Mei 29, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Unanimamente Parlamento a aproba Ley di Destaho



Pagina 11

"Diamars a trata den Parlamento un cambio di ley sumamente importante, cual ta aanbestedingsverordening".

E ley aki ta sostene e aspecto di transparencia cu Gabinete Wever-Croes ta para p'e y cual ta e fundeshi riba cual a construi e Gobierno actual," esaki un declaracion di e Ministerio ta bisa. E proposicion aki a wordo acepta unanimamente.

Voogdijraad mester a cay aden

Mama ta menasa yiu menor cu e lo mat'e

Pagina 3

23.8 miyon euro di Hulanda pa Aruba y Corsou atende cu crisis di Venezuela



Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda den un biahe di trabou hopi cortico cu diferente reunionnan riba agenda. Pa Prome Minister, ta importante probecha di cada biahe mas tanto posibel y plania un bon agenda di trabou pa asina logra mas.

Cu su biahe cortico na Hulanda, Premier Wever-Croes ta sigui pone e ehempel cu no mester tuma hopi dia afo pa logra metanan importante pa nos pais.

Durante su biahe cortico na Estonia, Prome Minister a reuni cu diferente mandatario y persona importante den e mundo di e-Governance. Y dialuna, diferente reunion cu Prome Minister tin riba su agenda durante su estadia cortico na Hulanda, a cuminsa na Den Haag.

Premier Wever-Croes a reuni entre otro cu premier Mark Rutte y cu Secretario di Estado Raymond Knops riba e tema VENEZUELA. Den nomber di Aruba, Prome Minister a entrega un peticion den man di Premier Rutte, den cual tin describi tur e retonan y riesgonan pa cu Aruba debi na e crisis di Venezuela. Tambe Prome Minister a splica con grandi e impacto di e crisis ta riba Aruba. Premier Rutte a keda impresiona cu esaki. Prome Minister a enfatisa cu e crisis di Venezuela no ta solamente di Venezuela, ni tampoco solamente di e region. E ta un crisis mundial y comunidad mundial mester 'step up to the plate'.

"Mi a splica con serio e impacto ta riba nos pais y a splica unda Aruba mester di ayudo".

Hulanda ta pone 23.8 miyon Euro disponible pa e islanan Hulandes den Caribe pa atende cu e impacto di e crisis. Aki mester pensa riba entre otro mas control di frontera, mas capacidad y experticio pa atende tur e peticionnan di asilo, mas asistencia den mantene orden den nos pais, y gastonan relaciona cu e fluho grandi di migracion cu nos ta mira na nos isla.Den nomber di Aruba y Corsou, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a gradici Hulanda pa nan comprension y yudansa encuanto e impacto grandi cu e crisis di Venezuela tin riba e islanan menciona specialmente.

Homber mester entrega su esposa tur luna 2300 pa cumpli cu pago di gastonan di cas

UN caso interesante tabatin den Corte entre un pareha of mas bien e esposa a demanda e esposa pa dun'e un suma fiho pa luna pa nan cumpli cu tur e pagonan di luna. E pareha ta casa y ta biba den mesun cas.

E señora a cuminsa cu e caso den luna di februari, na april esaki a wordo trata den Corte y den luna di mei tabatin veredicto.

Loke tabata remarcabel ta cu e homber (esposo) a wordo cita, pero a prefera di no presenta den Corte pa tratamento di e casi y pa bisa algo. Ta trata di un pareha cu a casa na 1974, sin separación di bienes y nan no tin yiunan menor di edad, y ta biba hunto. Ambos ta pensionado. Durante tratamento di e caso a bini dilanti cu e único entrada di e señora ta su pensioen cu ta 953 florin pa luna.

E señora a pidi Corte pa ordena e homber entrega na dje tur luna e suma di 2415,92 florin pa pago di nan cuentanan comun di cas y pago di nan debenan. Ley ta bisa cu un esposo ta obliga pa duna e otro suficiente placa pa luna pa cumpli cu gastonan di cas. E gastonan mensual ta 2868 florin. E señora ta haya e suma di 953 florin na entrada di pensioen pa luna mientras cu e homber tin un entrada di 3495 florin pa luna. Mirando cu niun di dos a bisa di tin otro debe, Corte ta haya cu cada un mester contribui segun e poder financiero cu nan tin. E homber lo por duna 2300 florin pa luna y pa cual e demanda di e señora ta wordo otorga.

E orden di Corte pa e homber ta cu tur luna, cuminsando prome di mei e mester entrega na e señora 2300 florin pa cumpli cu tur e gastonan di cas.

Voogdijraad mester a cay aden

Mama ta menasa yiu menor cu e lo mat'e

TIN hopi di e tipo di casonan aki ta sosode na Aruba, sin embargo nan no ta bini den publicidad pa motibo cu ta trata di casonan hopi sensibel. E casonan aki ta haya atencion di e departamentonan concerni mayoria biaha via di denuncianan haci door di un familiar, docente of hasta e propio menor cu no por sigui biba den un situacion asina.

E caso aki ta uno cu mester a wordo manda Corte door di Voogdijraad y Fundacion Guia Mi pa brinda proteccion legal na e menor cu a bira victima di su propio mayornan cu tabatin'e pa añanan largo un situacion cu ningun mucha mester pasa aden.

Nan a bay Corte pa kita autoridad di e mama riba e mucha y pa pone den Centro Ortopedagogico, cual hopi biaha tampoco ta resulta di ta e miho solucion pasobra e muchanan cu pasa den problemanan asina mester di amor di famia. Lamentablemente tambe ta cu no ta haya famia cu ta saca un man pa yuda.

E caso aki ta di un mucha muhe di 14 pa 15 aña, kende no a wordo reconoci door di su tata y for di su nacemento tabata bou cuido di e mama. Instancianan concerni ora cu haya nan mes cu un situacion asina ta pidi Hues, mustrando cu e menor tabata wordo abusa door di su protector of ta neglisha su criansa y cuido, pa kite for di e mama. Rapport di Voogdijraad a mustra cu e mucha muhe aki tabata wordo hopi descuida, e tabata wordo abusa emocionalmente door di su mama. Regularmente e mama tabata menasa e menor cu e lo mat'e. Y consecuencia di tur esaki tabata cu practicamente e no tabata bay scol. Mama y padrastro di e mucha ta uza droga, y e menor tabata testigo diferente biaha di violencia domestico. Tristo ta cu e mama mes no ta mira e daño cu e ta causando na su yiu, y e seriedad di e situacion. Mirando tur esaki Voogdijraad a conclui den su rapport cu e mama no por duna su yiu e trankilidad, siguridad, structura y proteccion necesario. Nan a pidi pa e wordo poni bou di Fundacion Guia Mi y interna den e centro ariba menciona.

Corte a ordena pa e bay bou guia di e fundacion menciona, pero pa loke ta e parti pa e wordo interna den e centro, Corte ta bisa cu e peticion aki no tin un base huridico pa cual el a wordo rechasa. Pero awor ta keda den man di e Fundacion como voogdes pa dicidi si ta na interes di e menor pa wordo interna den e centro.

Tin otro palabracion haci

Ningun momento JZP a nenga di tuma denuncia di tata di e victima

EN conexcion cu un entrevista duna dor di e tata di e victima di abuso pa un empleado di Ibero American School, Cuerpo Policial ta aclarea cu nan ningun momento a nenga di tuma su denuncia.

Coleganan di Jeugd en Zeden Politie conhuntamente cu Ministerio Publico a palabra cu e victima y su mama cu ayera nan lo tuma nan declaracion/denuncia y ta locual coleganan di Jeugd en Zeden Politie a haci tambe. Kier men e tata ta un mentiroso tambe.





SIMAN pasa Aruba Bank a organisa su di 15 Edicion di Walk & Fun, unda nos hendenan critico a critica e forma cu banda di caminda e propio ganadornan tabata tira sushi. Aruba Bank a reacciona mesora, alegando cu nan tin Total Cleaning pa haci limpi. No t'asina mester ta, y ademas no ta intenion di AWEMainta critica Aruba Bank, pero pa inculuca serca e participantenan cu ta nan deber pa tene Aruba limpi. T'asina nan ta biba na nan cas, susha tur caminda y pa señora of cria haci limpi? Nos ta spera cu e nota di conscientisacion aki ta balido pa tur hende.

+++++++++++++++++++

E situacion presenta na San Fuego, unda habitantenan a dicidi di tuma ley den nan propio man, si Gobierno no haci nada cu e lantamento di stof. De facto ta 3 Minister ta responsabel, cu ta Minister di Medio Ambiente, Otmar Oduber, Minister di Transporte, Chris Romero y Minister di Husticia, Andin Bikker. Di acuerdo cu ley, cada ta responsabel pa tuma accion, pero ningun kier asumi dicho responsabilidad.

+++++++++++++++++

Si pa diabierne awor no tin un decision, anto por spera cu ningun hende por haci uso di e caminda aki mas na San Fuego pa yega Parke Arikok. Na lo pone baranca di piedra grandi, serando asina e caminda. Ademas Polis y ningun hende por haci nada, pasobra e ta un tereno propiedad.

++++++++++++++++++++++

Algo mester wordo haci cu e Quadracer y UTV-nan. Nan no solamente ta cabando cu nos flora y fauna, pero ta haci un cantidad di boroto, manera ta nan so ta riba caminda.

No pasobra bo ta turista, por kere cu nan por haci tur cos na Aruba. Tin regla y forma di comportacion.

+++++++++++++++++++++

Awe Prome Minister Evelyn Wever Croes lo haya audiencia serca Papa Francisco na Roma. Manera hopi hende a comenta, probecha di confensa tur e malonan cu el a haci na Aruba, unda varios tata y mama di famia a perde nan trabao, meramente pa motibonan politico.

No sa e hecho aki so pa motibonan politico. Ta di spera ora di bolbe Aruba, nos tin un Prome Minister Evelyn Wever Croes cambia.

++++++++++++++++++

Camara di Comercio no a sconde nan preocupacion relaciona cu maneho di Gobierno. Durante e campaña electoral, mayoria partido politico a bishita KvK, cu yen di bunita palabra, pero unabes den Gobierno, a lubida hasta e caminda pa oficina di KvK.

Camara di Comercio a mustra cu tin medidanan cu ta afectando economia na Aruba. A base di cifra a mustra cu 2018 menos negoshi a registra y mas negoshi a sera nan porta. E motibo number 1 ta cu negoshinan a sera nan porta, ta pasobra e costo ta halto pa haci negoshi…

++++++++++++++++++++

Segun Presidente di KvK, Kawish Missier e inflacion cu tin e aña aki a ser causa pasobra e hisa e medida di hisa BBO. Pa compensa e medida aki a hisa tambe e salario minimo. Pa dunador di trabou y economia e ta bira impagable.

For di December ultimo a manda carta pa Prome Minister pa wanta e aumento di salario minimo,pero no, ta his'e y kere cu tur hende mester guli manda abao.

+++++++++++++++++++++++

Dirigentenan di KvK a anuncia cu tin mas medida na caminda. Dunando di compronde cu Gabinete Wever-Croes ta puro medida, pero di goberna net nada. Pero si nan ta sigui keiro, bishitando mas tanto pais cu ta posibel, mientras no tin placa.

No tin ningun clase di dialogo, cu otro palabra Gobierno aki no ta consulta cu ningun gremio.

+++++++++++++++++++++++

Minister di Finanza, Xiomara Ruiz Maduro a admiti cu Aruba a bira caro. E tambe ta cumpra den varios supermercado y ta nota e aumentonan. Pero Aruba tin free enterprise, unda e comerciante ta liber pa pone su prijs. Pero e mandatario no kier admiti cu e hecho cu Aruba a bira caro ta debi n'e cantidad di medida cu e Gobierno aki a impone.

+++++++++++++++++++

Siendo cu e Gobierno aki a bisa cu nan lo sa di goberna sin medida. Pero nan ta demostra cu nan no por sin tuma medida. Pero nan custumber ta pa punta dede riba e Gobierno anterior, como e culpable di loke ta sosode awe.

++++++++++++++++++++++++

Nos kier un contesta. Serlimar a muda pa edificio tan discuti na Pos Chiquito, for di un comerciante Hulandes, pero ta keda na Gobierno pa drech'e. E asunto aki ta hole stinki.

+++++++++++++++++++++++

Parlamentario Benny Sevinger

Minister Oduber ta depolitisa DIP cu dos candidato di POR na cabes

MIEMBRO di fraccion di AVP, sr Benny Sevinger a mustra cu programa di gobernacion di gabinete Wever Croes, cu fecha di 17 di november 2017, a keda acorda cu lo pone henter e proceso di dunamento di tereno, den man di DIP.
Esaki pa motibo cu e minister nobo di infrastructura, Otmar Oduber, ta kere cu e momento a yega pa depolitisa e departamento aki, pa asina evita cu ta beneficia cierto hendenan den e proceso di otorgamento di tereno.
"Aruba tin un gobierno cu for di prome dia caba, ta conoci como un gobierno gañado di pueblo, priminti cantidad di cos, pa despues bira haci net lo contrario di loke a wordo priminti y caminda e consecuencianan desastroso, ta bay riba lomba di pueblo.
Den e acuerdo di gobernacion riba pagina 28-29 ta ser acorda entre e tres partidonan di coalicion cu minister di infrastructura Otmar Oduber, lo bay bin c'un maneho nobo den e proceso di otorgamento di tereno, pa asina depolitisa e proceso aki y duna mas transparencia na henter e proceso di dunamento di tereno.
E acuerdo ta mustra cu henter e proceso aki lo ta den man di e departamento concerni, esta DIP pa asina evita cu minister lo por influencia e decision of lo tin algo di bisa den e proceso pa asina segun minister Oduber, evita cu politica lo hunga un rol den e derecho di un ciudadano pa haya un pida tereno.
Pero en realidad e minister aki a crea henter sistema caminda practicamente por bisa cu el a centralisa henter e proceso di otorgamento di tereno via di DIP pero caminda su persona ta esun cu ta defini y dicidi tur cos y kende ta haya un kende no ta haya tereno.
Despues di a firma e acuerdo di gobernacion cu e cambio aki, tur hende ta na altura cu e minister a dicidi di hala tur esunnan responsabel den maneho di DIP un banda y na luga di nan, el a nombra dos candidato cu tabata riba lista di su partido POR como esunnan encarga cu e proceso aki.
Un di e candidatonan aki di POR ta esun cu ta atende cu otorgamento di tereno comercial y otro cu otorgamento di tereno pa vivienda, pues na luga di depolitisa e proceso, esaki ta completamente den man di politiconan di partido POR cu na cabes e propio lider di POR, esta minister Otmar Oduber.
Tur siman e minister aki ta sinta na DIP y repasa henter e maneho cu e kier mira cu ta wordo ehecuta y ta repasa entre otro e lista di peticionnan pa tereno di ciudadanonan cu ta buscando un pida tereno pa construi un cas. Pues e minister kier a crea e impresion cu tur hende tin derecho di haci peticion pa un pida tereno pero cu esaki no mester ta a base di su color politico pero cu su maneho y cambionan introduci na DIP, awor politica ta wordo haci mas cu nunca.
Pues aki un biaha mas ta keda confirma cu e actual gobierno no ta sincero cu pueblo, no ta cumpli cu promesanan haci y ta duna pueblo informacion falso y ta crea scenarionan pa saca probecho politico di esaki.

Por ehempel tin un aviso den medionan di comunicacion cu dia 29 di mei oficina di DIP ta cera pero esaki pa e hecho cu e minister a bolbe organisa un gala presentacion politico pa duna un centenares di ciudadanonan papel di tereno, of mas bien nan peticion pa tereno, den un ambiente politico total cu ta net lo contrario di loke nan a acorda den e acuerdo di gobernacion," Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Temporada di horcan "casi normal" pero tormentanan por ta hopi mas

METEOROLOHONAN ta pronostica un temporada di horcan di Atlantico "casi normal" den 2019 cu un máximo di 15 tormenta cu ta haya un nomber.

Pero no mester perde perspectiva cu e palabranan "casi normal" ya cu tur hende por corda kico cu a pasa cu Michael y e dao cu el a causa.

Siman pasa e expertonan di Centro di Pronostico di Administracion Nacional di Atmosfera y Oceano (NOAA) a presenta su evaluacion anual di e periodo di seis luna cu ta cuminsa diasabra, prome di juni.

* Lo por bay tin 9 pa 15 tormenta, cu nomber, cu bientonan di al menos 38 miya pa ora.
* Di e tormentanan aki, entre 4 pa 8 lo por bira horcan cu bientonan di 74 miyon pa ora of mas.
* Y entre 2 pa 4 di e grupo aki por crece yega categoria 3,4 of 5, manera cu a sosode cu horcan Michael na october aña pasa, cu a golpea e region nortwest di Florida, como Panhandle y cu a destrui e zona di Mexico Beach.

"E ta parce un temporada normal, pero entre 9 y 15 horcan ta basta hopi", a wordo adivirti door di Gerry Bell, hefe di pronostico di NOAA. "Pa bisa cu lo tin entre dos y cuatro horcan ta hopi. Pues aunke nos tin un temporada casi normal nos dilanti, esey ta bastante actividad toch".

NOAA a publica su lista di nombernan di tormenta pa e temporada di horcan di Atlantico di 2019. Andre tabata un tormenta cu a cuminsa pafo di e temporada, na mei. El a forma dia 20 di mei na 300 miyon zuid west di Bermuda, y a bira e prome tormenta cu a haya nomber. Pero danki Dios el a disparce.

FACTORNAN CLIMATICO

Segun e expertonan, e perspectivanan di e temporada di 2019 – cu ta core for di prome di juni pa 30 di november – ta refleha varios factor climatico.

E fenomeno di El Niño ta debilitando, loke no ta bon noticia, mirando cu si El Niño ta fuerte e por yuda baha e actividad ciclonico den Atlantico. Pero ainda e t'ey, y tin otro cosnan cu NOAA ta tene cuenta cu nan ora di haci pronostico.

Nan ta bisa cu ta wordo spera cu El Niño ta keda y modera e intensidad di e orcanan e temporada aki. Ta wordo spera cu un combinacion di un temperatura mas halto cu normal den superficie di lama den Atlantico y lama Caribe, y un temporada di mas yobida na Africa Occidental, dos cos cu ta na fabor di mas actividad ciclonico, ta bay en contra di El Niño.

E pronostico tin un 70% di realidad, loke ta nifica cu e expertonan di NOAA ta considera cu e ta exacto den shete di cada 10 temporada. E centro ta kere cu e pronostico tin un probabilidad di 40% cu e ta un temporada casi normal.

MESTER PREPARA FOR DI TEMPRAN

Dunando e informacionnan aki adelanta, e meta ta pa encurasha e publico tuma medidanan preventivo tempran. "Haci preparacion prome cu un desaster ta responsabilidad di un y tur," e expertonan a bisa.

En general, e añanan di un fenomeno fuerte di El Niño ta wordo asocia cu un aumento den e tormentanan tropical den Pacifico west, y un actividad reduci na Atlantico, Golf di Mexico y Caribe.

Prome Minister a reuni cu señora Francine Giskes di Algemene Rekenkamer di Hulanda

PA Prome Minister Evelyn Wever-Croes, dialuna a habri y sigui cu diferente reunion importante riba agenda. Prome Minister a probecha su biahe pa Estonia pa e e-Governance Conference na unda cu su presencia un biaha mas e ta pone Aruba riba plataforma mundial. Momento cu e mandatario principal di nos pais a confirma su participacion den dicho conferencia, el a traha su agenda pa probecha hinca varios reunionnan den otro tanto na Estonia y awo na Hulanda. Reunionnan cuanan ta bayendo bon y satisfactoriamente, segun Prome Minister.

Dialuna Prome Minister a reuni cu señora Francine Giskes di Algemene Rekenkamer di Hulanda riba diferente aspecto cu nan a constata den funcionamento di CFT. Den e reunion aki Prome Minister a ricibi hopi informacion riba supervision financiero. E informacionnan aki ta mportante pa e supervision cu nos tin awor di CAFT pero mas importante pa e supervision cu Gabinete Wever-Croes ta trahando riba dje di 'Begrotingskamer'.

"E ta asina cu nos a palabra den e protocol cu Hulanda na november 2018 cu nos ta keda cu CAFT 3 aña mas, y despues nos mesun Begrotingskamer mester ta cla pa tuma over.

Nos Begrotingskamer ta un organo Arubano cu ta bay sigui cu e supervision financiero. Cu esaki nos ta gana nos autonomia financiero bek", Prome Minister a duna di conoce.



Algemene Rekenkamer aña pasa a saca un rapport den cual ta cuestiona si e supervision di CFT na Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta efectivo y ta cumpli cu su meta.

Nan a describi con e supervision lo mester mehora pa logra su meta. Aruba, preparando pa su propio Begrotingskamer, lo tuma e consehonan aki sigur den consideracion.

Señora Francine Giskes di Algemene Rekenkamer di Hulanda a keda impresiona cu e empuhe y determinacion di Aruba pa logra su propio 'Begrotingskamer' sigui cu e supervision financiero di nos pais. "Nos meta ta: gana nos autonomia financiero bek"!

Entre 2004 te cu e aña'ki Theo Heyliger lo a haya US$4 miyon na soborno!

PHILIPSBURG – Dialuna tabata un dia di tension pa comunidad di Sint Maarten y particularmente pa simpatisantenan dje politico mas popular dje isla, Theodore Heyliger, kende mester a presenta den Corte pa un sesion preliminar pa cumpli cu condicionnan di procedura previo tratamento real dje caso.
E miembro di Parlamento cu no ta den funcion como Parlamentario hunto cu su tata di criansa y un otro funcionario halto di e compania Windward Roads ta den Corte riba acusacion di a tuma soborno cerca compania contratista Windward Roads for di 2004 te cu e aña'ki. E investigacion a haya e nomber Larimar.
Theo Heyliger a yega mei ora laat cu su abogado di Corsou Eldon "Peppie" Sulvaran kende a biaha pa Sint Maarten pa atende e caso pa su cliente.

E caso Larimar ta trata di corupcion, labamento di placa y pago di soborno na ambtenaar y funcionario halto di gobierno di parti di companianan contratista riba e isla pa haya contract cerca gobierno.
Ministerio Publico a tira un bom ora e representante a declara cu nan tin indicacion cu den curso di 15 aña Theo Heyliger a cobra como 4 miyon dollar na soborno estando den posicion di representante di pueblo den Conseho Insular y Parlamento y Minister.
Fiscal a cuminsa su interogacion via video cu dos dje sospechosonan cu ta na Hulanda y kendenan a laga nan abogado representa nan. Un otro sospechoso sí tabata den Corte cu su Abogado kende a reclama cu e no a haya tur documento di Ministerio Publico.

A dicidi ayera cu Ministerio Publico lo manda e archivonan completo pa e Abogadonan pa e caso contra dos dje acusadonan por sigui na september mientras cu Hues a duna e abogadonan mas tempo pa busca informacion riba e caso.
Durante e turno di fiscal, el a trece dilanti cu e cargonan contra Heyliger ta cu ela ricibi masha placa di soborno den e periodo menciona anteriormente. E Fiscal a dividi e acusacionnan den cuater categoria. Den e prome categoria ela hinca e sobornonan cu Heyliger lo a ricibi for di 1 januari 2004 te cu 31 di maart 2014 cerca e contratistanan Windward Roads B.V.; Central Concrete Mix B.V.; Dutch consultant R.M.; Advanced Consultech S.A. y J. Jones pa un total di US $1,847,685.24 cash.
Tabatin transferencia di placa via banco tambe, un facilidad di credito y facturanan cu lo mester a paga companianan manera Caribbean International Maritime CO. NV, Sint Maarten Shipping & Stevedoring NV y Nichirei Carib Co. NV pa un total di NAf. 900,000. Ademas e contratistanan a regal'é un Dodge Charger cu bal casi $200,000 y remodelacion di su mansion pa NAf. 135,292.88.
Ministerio publico ta sospecha cu Heyliger a uza su influencia pa duna Windward Roads varios contract pa construi caretera y edificio pa gobierno di e isla.
Pa loke te beneficio y sobornonan cu Heyliger a ricibi den e periodo di 1 april 2009 te cu 1 october 2011 cerca e compania Devcon TCI Ltd. y e consultador R.M. Caribbean Advice and Consultancy Ltd. esaki tabata $700,000.
Dje suma aki el a haya $82,468.37 cash, $260,000 na transferencia via banco y e otro soborno tabata un tereno na Upper Prince's Quarter conoci como "Mullen property". A cambio di e regalonan aki Heyliger a regla pa Devcon a coba saca lodo for di e laguna cu tin na Sint Maarten.
Den e tercer categoria di soborno fiscal a acusa Heyliger di a ricibi US$1,065,524.25 y US$179,000 cerca Volker Construction International B.V. y dos otro compania consultent pa nan haya e proyecto di construi un brug cu ta conecta e dos bandanan dje laguna.
Ministerio Publico a acusa dos empresario contratista Hulandes di a facilita e contacto y pago di soborno di un forma menos transparente pa autoridadnan no descubri e chanchuyo.
E otro acusadonan ta den corte pasobra nan a fungi como intermediario den remodelacion dje cas di Heyliger pa casi dos miyon dollar. Banda di esaki nan tabata falsifica factura.

DEFENSA DI SULVARAN

Abogado defensor di Heyliger ta Peppie Sulvaran kende a observa cu e ta haya cu ta straño cu e sospechoso principal den e caso ta hayando un 'sweet deal' y mag keda Hulanda sin presenta den Corte mes tempo y ora cu e co-sospechosonan. Sulvaran a pidi pa e acusado aki tambe ta den Corte mescos cu su cliente.
Loke Sulvaran a logra tambe ta cu Heyliger no tin mester di deposita un suma di garantia di 250 mil dollar siendo cu e sospechoso principal no entrega e fiansa y por move libremente na Hulanda. Hues tabata di acuerdo cu Sulvaran y a bay di acuerdo pa e duna un garantia pe suma.
E sesion di ayera a termina cu e participacion di hues cu e ta sigui na September.
Fiscal tabatin poco pregunta fastioso pa Heyliger durante e sesion y a exigi pa e bisa unda e ta anda awor cu e no ta den detencion preventivo y ta malo. Segun e fiscal, Heyliger a sali for di hospital, bay su pòmp di gasolin pero Sulvaran a splica hues y fiscal cu e condicionnan di detencion preventivo no ta prohibi Heyliger di sali for di cas.
"Theo a bay pòmp di gasolin pa cumpra un boter di awa pa bebe cu su remedi", asina e abogado a splica fiscal.
Heyliger a splica hues tambe cu e tin un tumor cu ta creciendo rapidamente y cu e tin cu biaha urgentemente pa exterior pa haci operacion. Riba e pregunta di fiscal ken tin su pasaporte, Heyliger a contesta cu ta Ministerio Publico tin su pasaporte di manera cu su bida ta den man dje fiscal.

Robert Candelaria (AVP) na Minister Rudy Lampe (RED):

Gobierno mester stop di manda mensahenan contradictorio

Relaciona cu legalisacion di marihuana



Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP, siguiendo di cerca e declaracionnan di Minister dr. Rudy Lampe durante e siman aki, a lamenta e hecho cu e mandatario ta cuestiona profesionalismo di hendenan cu hopi aña di experiencia/experticio den e ramo di adiccion.

Tur esaki den un afan pa defende e intencion di su partido y su Gobierno pa legalisa droga na Aruba, scondi bou capa di medicinal, pero mara na cultivo propio na cas.

Expertonan local na Aruba bisando mesun cos, Marihuana ta un di e droganan cu adictonan ta experimenta cune prome cu nan bay na droganan mas pisa.

Locual cu ta berdad tambe ta cu no ta tur hende cu a uza marihuana ta bira un adicto, pero locual cu si ta berdad, cu no por uza palabra bunita pa lag'e zona mas nechi cu e ta: Hendenan cu ta adicto of cu tabata adicto ta bisa cu nan a cuminsa dor di uza marihuana y no di e otro banda.

No ta solamente Minister Lampe su expertonan, pero tin mas experto tanto local como internacional cu ta mustra e banda cu nos tin cu tene cuenta cune.

Parlamentario Candelaria a remarca cu Minister Lampe a enfatisa di kier yuda den e problema di adiccion, yuda pone un stop, anto no por haci esaki bisando cu ta bay legalisa Cannabis.

Informa pueblo di su riesgonan, traha riba prevencion, no legalisa! E ta prohibi caba, lag'e prohibi, laga e ley keda haci su trabou di bisa cu no mag.

Den su entrevista Minister Lampe a menciona cu Gobierno su intencion ta di spar placa, baha gasto. E forma real cu bo ta yuda combati adiccion ta PREVENCION, no legalisacion. Uzando como ehempel,

Parlamentario Robert Candelaria a bisa, nan kier pone e cos bo dilanti, pone riba mesa y bisa bo mihor bo no uz'e, pasobra bo por bira adicto, anto e ora no bin cune!

Importante e ora pa comunidad stop di haya señalnan mixto di Gobierno y den e caso aki di Minister Lampe. Gobierno tin cu bisa nan ta contra y cla y esey nan no ta haciendo. Adiccion ta algo serio y delicado.

Tuma ehempel di e experiencia propio di Parlamentario Ricardo Croes (RED). Mayoria adicto ta bisa bo mesun cos, nan a cuminsa na marihuana y despues na droga mas pisa. Un Gobierno cu realmente ta aprecia su pueblo no por bisa: 'Ban legalisa marihuana', nan NO por ta serio!

Director di SVb, ir. Edwin Jacobs a entrega cuentanan anual 2018 na Minister Dangui Oduber





DIAMARS atardi, Director di Banco di Seguro Social, ir. Edwin Jacobs, den presencia di hefe di Departamento di Finansa di SVb, sr. Javier Rasmijn, a haci entrega di e cuentanan anual di e fondonan administra pa SVb y e relato anual di e banco den un forma particular na Minister Dangui Oduber.
Director di SVb a entrega e documentonan riba un usb stick, simbolisando asina e transformacion cu SVb ta haciendo di un organisacion burocratico tradicional pa uno moderno y digital.

Cu e entrega di e relatonan, SVb ta cumpli cu articulo 16 inciso 2 di e ley di e Banco di Seguro Social, cual ta prescribi cu prome cu dia 31 di mei SVb mester entrega esakinan.
Director di SVb a informa Minister Dangui Oduber, cu durante 2018 e fondonan di mas importante cu SVb ta administra, esta e fondo di pensioen di behes y di vuida, a sigui den e proceso di recuperacion.
E fondonan di e seguronan general conhuntamente a conoce un surplus di un 22 miyon florin. Cu e surplus aki, e reserva di e fondonan ta keda fortifica. E Director a mustra cu e reservanan aki ta inmensamente importante pa cubri e deficitnan cu ta premira den e di dos mitar di e siguiente decada.

Sr. Edwin Jacobs a expresa tambe su preocupacion pa loke t'e fondonan di e seguronan di trahador. E resultado di e fondonan di malesa y accidente hunto ta mustra un deficit. Sr. Jacobs a informa cu SVb ta studiando kico ta ocasionando esaki y proximamente, si ta necesario, lo presenta proposicionnan pa sanea e fondonan aki.
Sr. Jacobs a finalisa pidiendo atencion di Gobierno pa maneho di absentismo den e sector publico.

E absentismo den sector publico ta keda hopi halto y di parti di Gobierno no tin mucho movecion pa atende cu esaki, mientras cu un parti grandi di absentismo ta comportacion.
Asina ir. Edwin Jacobs a informa cu tin empleado publico cu ta notifica mas di 50 biaha den un aña y masha poco ta keda haci pa atende e comportacion aki.
Ademas sa constata cu empleado publico ta notifica AO y no ta presenta pa control y departamento no ta al tanto mes.

Sr. Edwin Jacobs a informa Minister Dangui Oduber, cu SVb a calcula cu na 2011 absentismo den sector publico a costa Gobierno y comunidad 28 miyon florin. Sr. Jacobs n'e ocasion aki a pidi atencion di Gobierno p'e asunto aki.
Minister Dangui Oduber na su turno a expresa su gratitud na henter e team di SVb y nan Conseho di Supervision pa a cumpli cu e ley di SVb. Minister Dangui Oduber a mustra su satisfaccion pa loke t'e resultadonan den e fondonan y ta comparti e preocupacionnan tambe. Minister tin pleno confiansa cu e preocupacionnan lo keda atendi debidamente y lo sigui percura pa fortifica e fondonan bao administracion di SVb, ya cu e fondonan aki ta contribui grandemente na bienestar di nos comunidad.
Finalisando, Minister Dangui Oduber a desea SVb hopi exito den e transformacion di nan organisacion pa uno digital.

Unanimamente Parlamento a aproba Ley di Destaho

"Diamars a trata den Parlamento un cambio di ley sumamente importante, cual ta aanbestedingsverordening". E ley aki ta sostene e aspecto di transparencia cu Gabinete Wever-Croes ta para p'e y cual ta e fundeshi riba cual a construi e Gobierno actual," esaki un declaración di e Ministerio ta bisa..

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber durante di su discurso a splica locual cu kier logra cu e cambionan haci. Entre esakinan sigur e parti di transperencia y creacion di un 'level playing field' pa tur esnan cu ta participa den comercio na momento cu tin destaho tumando luga na Aruba.

Sr. Oduber a sigui splica cu algo hopi importante cu ta atende cune ta e hecho cu antes por a desvia dentro di e cuadro di ley pa loke ta trata destaho publico. E minister a traves di simplemente traha un Decreto Ministerial (MB), por a desvia. Den pasado a sosode cu den rapport nan di Controlaria General (Algemene Rekenkamer) no ta encontra documentonan den casonan di excepcion (uitzondering), cual lo mester tabata e caso unabes cu tin un Decreto Ministerial (MB) cual automaticamente ta haci cu e ta yega na Algemene Rekenkamer.

Consecuentemente na e momento cu Algemene Rekenkamer bisa cu nan no tin 'project dossier'/ no tin documento, esey kiermen cu sea cu no tabatin un MB traha, pa sigura cu ta cumpliendo cu ley di contabilidad, of nunca a manda esaki manera ta prescribi cu un copia cu mester wordo manda pa Controlaria General.

E transparencia ta hopi importante na momento cu ta bay haci excepcionnan riba procesonan cu mester ta transparente y bon defini pa tur cu ta participa den dje. Den e articulo 16 di e ley ta pone como cambio fundamental, e hecho cu mester publica e Decreto Ministerial cual tampoco tabata tuma luga. Ta asina cu e Minister en cuestion mester haci esaki publico y indica motibo pa cual ta desvia for di destaho publico.

Finalmente Minister Oduber a bisa cu si cumpli cu e reglanan y leynan poni den aanbestedingsverordening, ta garantisa cu ta actua segun e proceso di transparencia y integridad cu kier pa tin den e procesonan aki. E ta conta tambe pa esnan participando na destahonan pa nan sa cu nan ta forma parti di un proceso transparente y husto di un destaho, semper y cuando nan ta cumpli cu e reglanan. Esaki ta un realidad cu mester para keto na dje.

PvdA e ganado den Parlamento Europeo

E Christiaan Democratanan y Social Democratanan a sufri un derota historico den e eleccionnan Europeo: pa prome biaha desde e prome eleccion di 1979 nan a perde nan mayoria den Parlamento Europeo.

DI e 751 asientonan di e Parlamento, nan a baha for di 404 pa 329. P'esey nan kier traha cu e Liberal- y Berdenan, cu ambos a gana y a keda e di tres y di cuatro bloki den Parlamento.

E cuatro gruponan cu ta pro UE, hunto tin un mayoria grandi den Parlamento, cu mas cu 500 asiento. E populistanan derecho tambe a gana, pero menos di loke a spera. Hopi mas hende a vota den e eleccion aki compara cu cinco aña pasa: 50.9% compara cu 43%. E biaha aki, segun expertonan, tabatin for di kendenan scoge. E contradiccion entre izquierdo y derecho ta hopi mas grandi cu e eleccion anterior. E tabata bay pa mas o menos Brussel su envolvimento y esey ta loke e votadonan ta sinti cu ta algo cu nan mester dicidi riba dje.

Na Hulanda, PvdA a bira e partido mas grandi, cu seis asiento den e Parlamento Europeo. VVD y CDA a haya 4, Forum voor Democratie y GroenLinks tres. SP y PVV a disparce for di Parlamento Europeo, pero PVV probablemente, despues di brixit, lo haya un asiento toch, pasobra Hulanda lo haya tres asiento aserca.

BNA ta cla pa conferencia internacional di bibliotecanan

TUR cos ta cla pa por duna inicio na e di 49 conferencia di e Asociacion di Bibliotecanan di Caribe, como abreviacion Acuril, cual Aruba lo ta sede e aña aki di e conferencia.



Esaki ta e di cinco biaha cu Aruba lo tin e honor di organisa e conferencia aki. Segun Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba y alabes coordinador di e conferencia di Asociacion di Bibliotecanan den Caribe, Acuril, esaki lo tuma luga for di dia 3 pa dia 6 di Juni, na Renaissance Convention Center.

Tema di e conferencia di acceso y e oportunidad pa un y tur con Bibliotecanan den Caribe, pero tambe archivo y museo, ta duna un aporte na e United Nations Sustainable Development Goals.Esaki ta e metanan di desaroyo sostenibel, cu ta 17 en total. Durante di e conferencia lo bay enfoca sigur riba number 1, cual ta esun di pobresa. Tambe tocante di illiteracy y lifelong learning, cual ta educacion, Libraries & Sustainability, cual ta sostenibilidad den bibliotecanan, cual ta e meta numbernan 12, 13, 14 y 15.Con ta bay integra e strategia pa por logra mas cu un di e metanan aki y naturalmente meta number 16, con Bibliotecanan por contribui na un sociedad di paz cu locual ta hopi importante tambe.

Ta bay tin un variacion di orador, cu ta bay ricibi na Aruba. Tin minister Alcala-Wale di Corsou, kende ta minister di Ciencia, Cultura y Deporte.Ta bay tin for di Mexico profesor Jesus Lau. Ta bay tin un cabayero, kende ta un botanista for di St. Lucia, Lauren Jean-Pierre. For di Hulanda ta bay tin profesor Ceest Hammelink. For di Koninklijke Bibliotheek di Hulanda, Michael Tonen. Tin Paul Geerders cu ta di un scol di GO, cu ta specialisa den informacion. Tambe ta bay tin Jamy Lacle, cu ta traha na World Bank na Washington. Tambe ta bay tin e minister encarga cu Biblioteca, pero cu alabes ta minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, cual ta dr. Armando 'Rudy' Lampe.Cu esaki kier duna un aporte na e desaroyonan cu tin y pa wak tambe kico ta contribucion di e paisnan den Caribe. Naturalmente Aruba, con leu nos ta cu e metanan di desaroyo sostenibel, ki aporte ta duna na esaki.

E EVENTO

Ta bay tin naturalmente e inscripcionnan pa e participantenan di afo. P'esey tabata tin e Call for Papers, pa e hendenan sa cu e evento tabata na caminda y programa ta cla.

Tin sigur mas di 22 pais di hendenan di diferente parti, cual ta biniendo Aruba y naturalmente ta manda invitacion pa esnan cu un of otro manera ta sinti nan identifica cu nan ta haya interesante pa tey.
Ta bay manda informacion cu e Website unda cu por haya mas informacion, si nan ta desea pa participa na e evento aki, pa loke ta trata e metanan pa desaroyo sostenibel.

Sigui na pagina 14>



KICO TA BIN DESPUES

E asociacion otro aña ta cumpli 50 aña. Atrabes di aña ta trata un tema riba tereno di Biblioteca, cual ta di nificacion hopi grandi. E meta specifico aki, cual ta e metanan pa desaroyo sostenibel, bo ta enfoca riba e agenda 2030 di Nacionnan Uni, unda cu pa e periodo eynan, lo mester a logra un of mas di e metanan aki. E rol cu Biblioteca tin den logramento di e metanan aki ta hopi importante.

Biblioteca ta trahando riba e camindanan di cambio caba. Ta showcase durante e conferencia loke a bin ta haci riba diferente tereno y trahando hunto. Partnership tambe ta un parti esencial pa loke ta trata e metanan pa desaroyo sostenibel. Tur esey ta bay ta parti di esaki tambe.

Des Croes ta encabesa di e departamento Arubiana/Caribiana cu ta e coleccion nacional di Biblioteca Nacional y tambe ta coordina, hunto cu Astrid Britten, e conferencia di Acuril, cual ta di 49 biaha cu ta wordo organisa. Acuril ta para pa tur biblioteca y archivo y centronan di informacion den Caribe. Mester coy Caribe full cu ta cosnan tambe di Latino America.

Acuril semper ta presenta su conferencia anualmente y den e conferencia tin su charlanan. E tin su oradornan, pero tambe e tin su hendenan cu ta e vendornan cu ta bin sostene e conferencia. E vendornan ey e aña aki ta bay tin 23 di nan. Nan ta e companianan cu ta sostene Bibliotecanan rond mundo y nan ta bay mustra nan productonan tambe den Caribe, con nan ta sostene cu databasenan di informacion, productonan pa bibliotecanan. Banda di e conferencia ta bay tin e sala di exposicion di tur e 23 companianan aki. Tambe ta bay tin un parti cu yama e Boulevard di Poster, cu ta posternan cu ta para pa tur e proyecto, investigacionnan cu ta wordo haci na Bibliotecanan den Caribe. Nan ta bin presenta eseynan, a base di un poster cu tambe ta bira hopi atractivo pa hende wak, cu bo ta wak'e diferente proyectonan. Tin di nan chikito, tin di nan mas grandi. Investigacionnan cu ta wordo haci den Caribe, cu ta den e posterboulevard aki.Banda di e conferencia tin tambe e parti di un programa social pa e participantenan cu ta asisti na e conferencia, pa nan siña conoce Aruba tambe mas di cerca. Kico ta e parti cultural, e parti di e hendenan di Aruba. Esey tambe ta bay contribui na e parti di conoce otro pa e otro islanan den Caribe.Nan ta bay mira tambe e diferente museonan cu nos tin na Aruba, Archivo Nacional, nan ta bay wak e Bibliotecanan y tambe e centronan di informacion na Aruba.

Ta purba di mustra nan kico Aruba ta ofrece tambe riba e parti di trabao di Biblioteca y e parti trabao di informacion.Ta bay haya un bista mas tambe kico den e area aki ta bezig caba den Caribe. Na Maart a lansa nan Biblioteca Digital, cu a cuminsa na Arubiana. Asina, den biblioteca tambe ta bay haya sa con leu tur e bibliotecanan den Caribe ta.

Semper tin e website di Biblioteca Nacional mes, cual ta bibliotecanacional.aw. Pero pa e conferencia tin e website tambe di acuril2019aruba.com.

COSTO DI PARTICIPACION

Pa participa na e conferencia aki tin un costo. Pa esey por tuma contacto cu Biblioteca Nacional. Tambe riba acuril2019loc@gmail.com y eynan por pidi pa mas informacion. Por participa pa dia tambe. Si bo ta bisa cu no por bin henter siman, pero si ta interesa den un dia of den dos dia, tambe por. Na Biblioteca Nacional por haya tur e informacion eynan, Dess Croes a bisa por ultimo.

A.T.A. ta forma parti di 'Raad van kinderen' y a ricibi consehonan clave di alumnonan di Pius X School







PA e di cuater aña consecutivo, A.T.A. ta forma parti y ta inverti den 'Raad Van Kinderen' na Aruba pa conscientisa hobennan y asina amplia conocemento di e industria turistico y laga hobennan participa activamente den loke ta e pilar di nos economia, esta e industria turistico. Cada aña ta scoge un scol preparatorio unda cu e alumnonan ta haya e tarea di formula solucionnan pa un dilema particular. Durante e aña escolar actual, Pius X School a haya e oportunidad pa traha hunto cu Oficina di Turismo pa soluciona e pregunta/ dilema: 'Con A.T.A. por percura pa Aruba ta mas atractivo pa turistanan cu ta biaha cu famia, y pues incluso cu muchanan?'

E asina yama 'Raad van Kinderen' ta un iniciativa di Prinses Laurentien di Hulanda bao di e fundacion 'Missing Chapter' y Unicef den cual muchanan di scol ta cera conoci cu diferente industria y organisacionnan, cu ta duna nan un dilema pa nan resolve. A base di e dilema cu A.T.A. a formula pa klas cinco di Pius X School nan a haya presentacionnan cu ta splica di e tema den cual, entre otro, a papia riba e retonan pa loke ta famia y muchanan den sentido di actividadnan pa haci, tambe actividadnan cu por haci hunto cu nan sernan keri y con e muchanan cu ta turista por beneficia di cambionan cu ta refleha nan punto di bista y lo beneficia e muchanan local, pero tambe e turista. Esaki ta rekeri tambe pa pensa riba solucionnan nobo pa nos isla y pa mira situacionnan for di un otro perspectiva.

Presente durante e bishita di A.T.A. tawata Ronella Tjin Asjoe-Croes CEO, Patrick Melchiors DSU Manager, Isha Tapias-Kock Product Specialist y Jonnie Tilma Communications Specialist. Nan a topa, sinta y scucha e grupo di alumnonan riba nan recomendacionnan pa cu e dilemma 'Con A.T.A. por percura pa Aruba ta mas atractivo pa muchanan turista y nan famia?'

Por bisa cu e proyecto aki tawata uno exitoso e aña aki tambe. A.T.A. ta hopi satisfecho cu e ideanan cu a wordo presenta y tambe sorprendi di e variedad di maquettenan colorido cu a wordo traha pa asina pone enfasis di loke e studiantenan ta desea pa por voer uit nan concepto na Aruba.

Despues di e sesion di dialogo, directiva di A.T.A. y di 'Raad van Kinderen' lo sinta hunto pa analisa e informacion obteni y con por implementa esaki den e plannan existente of riba termino corto. E oportunidad ta uno cu ehecutivonan a probecha pa reta e muchanan haciendo preguntanan cual a keda bon contesta.

A.T.A. ta kere y ta sostene e proyecto firmemente ya cu ta brinda un plataforma den cual nos muchanan por amplia nan conocemento riba nos industria turistico, y e oportunidad pa participa activamente desaroyando nan di responsabilidad civico. Por ultimo A.T.A. ta gradici e cabesante di e scol, e maestronan di e klas pa nan tremendo colaboracion.

Minister Dangui Oduber a pone prome piedra pa construccion di Xavier University na Hato

DIALUNA atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte sr. Dangui Oduber tabatin honor di pone e prome piedra pa construccion di Xavier University School of Medicine. Tabata exactamente 1 aña pasa cu Minister Oduber a ricibi e agrado noticia cu Xavier University School of Medicine lo bay haci un inversion grandi cu ta proyecta di ta mas di 100 miyon florin total den expansion di nan scol di medicina den diferente fase.

E promer fase ta un inversion di casi 40 miyon florin. Cu esaki Xavier a demostra nan confianza den Minister Oduber su maneho di salubridad y tambe confianza den nos economia.
E proyecto aki lo crea empleo, stimula economia y crea entrada pa Gobierno. Den e forma aki Xavier University ta mustra nan compromiso cu nan tin cu Gobierno. E contruccion aki lo ta na Hato net patras di Aruba Bank y lo consisti di dos fase.

E prome fase lo construi e parti residencial, cantina, facilidadnan deportivo y pa pasa tempo liber. E di dos fase lo construi e parti auditorium, infrastructura, academico y administrativo. Cu e contruccion aki Xavier University lo bay converti den un Campus, aki lo hospeda alumnonan y tambe profesornan, kende lo contribui na Aruba su economia.

Xavier University tambe ta reconoce p'e organonan di acreditacion tanto como ECFMG (Education Committee for Medical Graduates) y ACCM (Accreditation Commission for Colleges of Medicine).
Den cuadro di e preparacion di ley di AruBIG, Xavier University ta contribuyendo den preparacion y desaroyo di futuro medico na Aruba, esaki ta cuadra tambe cu e vision di Gobierno asina e mandatario a expresa.
Minister Dangui Oduber a sigui bisa cu Gobierno a traha duro pa logra apunta y reconoce ECFMG como un di e organonan acreditativo pa profesionalnan den medicina por wordo reconoci pa eherce nan trabou como medico na Aruba.







Durante e ceremonia Frank Croes a gradici Minister Dangui Oduber p'e atencion duna na Xavier University y tambe pa tur cooperacion brinda. Danki na sr Oduber su esfuerzo awe e scol ta wordo accredita.
Minister Dangui Oduber a gradici e Presidente, sr. Rabishamkar Bhooplapur, Edwin Casey (Chairman), dr. Bhat (Chancellor), Frank Croes (Trustee), dr. Arun Dubey (Academic Officer) y tur demas miembro di directiva di Xavier University School of Medicine p'e tremendo proyecto aki cu sigur lo aporta grandemente na economia di Aruba.

Entregando practicamente 40 aña na trabao, ta nan bida completo

Asina Hospital a celebra hubileo di su empleadonan leal y colegial



DR. HORACIO E. Oduber Hospital a celebra recientemente hubileo di su empleadonan cu entre januari y mei 2019 a celebra aña den servicio.

Durante e evento aki a celebra un total di 710 aña di servicio di cual algun a conmemora 12.5 aña, un grupo 25 aña y hasta tabatin empleado cu a cumpli 40 aña di servicio. Esey practicamente ta un bida completo dedica na cuido di pashent!



"Den un ambiente yena cu alegria, lealtad y colegialidad, Hospital a bini hunto pa celebra hubileo di mas di 30 empleado den ballroom di e prestigioso Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. Hospital a honra cada empleado cu na un manera of otro durante añanan a



brinda aporte na cuido di pashent sea directamente of indirectamente," asina Charlaine Huntington, Manager di Departamento di comunicacion di Hospital a duna di conoce. Un evento asina ta tuma hopi tempo y creatividad mirando cu kier hasi'e personal y a alabes yena cu creatividad y alegria. E parti personal ta e momento cu nan ta haya nan pin sea brons, zilver of oro directamente for di mannan di Director di Cuido di pashent di Hospital, esta sr. Ezzard Cilié y alabes ta dedica un video di colega pa colega unda por conoce nan personalidad y trabou mas di cerca.

"Coleganan, famia y amistad tabata presente na unda a aplaudi, gradici, duna regalo y pasa un momento ameno cu e hubilarionan. Danki di curason na nan pa e tremendo trabou haci durante nan añanan di servicio y sigur ta spera di por sigui conta cu nan pa sigui mehora e calidad di cuido cu nos ta boga pe diariamente. Masha pabien na tur", asina Charlaine Huntington a termina bisando.



Parlamentario Mervin Wyatt Ras (AVP):

Incertidumbre y falta di dialogo di parti Minister Rudy Lampe

Trahadonan di Tra'i Merdia kier haya contesta concreto riba nan futuro

DIALUNA mainta a tuma lugar un reunion den sala di Parlamento cu e topico "Tra'i Merdia". Minister di Enseñansa, dr. Rudy Lampe tabata presente pa scucha e Parlamentarionan.
Di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt Ras a duna di conoce cu esaki no ta prome biaha cu e ta dirigi pregunta n'e Minister y no ta haya contesta.

Parlamentario Wyatt-Ras a enfatisa cu e asunto aki ta bin di cuminsamento di aña, caminda cu a dirigi varios pregunta n'e Minister y sin haya ningun contesta. Mervin Wyatt Ras a menciona tambe cu a sinta cu e lidernan di e centronan pa haya mas informacion, caminda cu varios pregunta adicional a bin dilanti di nan parti. E preguntanan aki a bin por escrito y di nan banda a manda esakinan p'e Minister concerni, pero tambe envano.

Den bista di e Parlamentario, esaki no ta forma di traha, a sigui haci esfuerso, a bolbe manda tur pregunta, su colega Ricardo Croes di su banda tambe a ripiti e preguntanan aki na Minister. Di parti fraccion di AVP a bin cu preguntanan adicional, pero ta premira caba cu lo tin cu bay den un reunion publico pa haya un contesta for di Minister.
Lidernan di e centronan a informa cu tin diferente cambio. Di parti di Minister a bin afo awor cu e tin un vision caminda muchanan despues di orario di scol mester por tin ora di recreo, ora liber, sin fortifica un parti importante cu ta "huiswerk".

Mayor, profesionalnan, comunidad en general cu ta traha oranan largo, pero en especial e mayornan di menos recurso cu no tin forma pa paga bijles of cu no ta presente na cas pa motibo di orarionan laat. Tur ta haya sosten di Tra'i Merdia pa haya yudansa di huiswerk pa nan yiunan.
Parlamentario Mervin Wyatt Ras a sigui bisa cu, biniendo di e ramo social, cu e sa di e gran aporte cu Tra'i Merdia ta brinda y cu na varios ocasion a manda muchanan na centronan di Tra'i Merdia y a nota e efecto positivo cu el a trece cune.



No solamente e structura pero e guia cu huiswerk cu ta brinda, cu awor e Minister kier elimina por completo.

Ta na su lugar pa Minister Lampe sinta cu lidernan di e centronan, cu ta corectamente informa di kico ta come y bebe di e tematica, prome cu tuma cualkier desicion. Mirando cu e ta sugeri un cambio, lo ta bon pa scucha prome cu bin cu cualkier cambio abrupto.
Posicion huridico ta hopi importante den e incertidumbre aki. Trahadornan no ta trankil mirando cierto desicion sin sikiera consulta cu nan.
Mirando tambe intencion di e Minister den futuro sercano di baha orario di e trahadonan di 30 ora pa 20 ora, cu lo trece cune cu e trahadornan lo haya menos pago, ta inaceptabel.

Por a tuma nota tambe cu e diferente fraccionnan ta di acuerdo cu mester yega na un mihor splicacion. Mervin Wyatt Ras a remarca cu Minister Lampe a kita varios lider caba for di varios posicion, a elimina algun di e centronan, lagando e centronan cu menos personal y tur esaki perhudicando tur envolvi. Ta un necesidad den comunidad, tin cu salvaguardia derecho di nos muchanan, teniendo na cuenta cu si tin un of otro mucha cu tin problema, e trahadornan aki di Trai Merdia por/ta na altura di e problemanan y nan tey pa brinda e asistencia y guia necesario.

Parlamentario Michael Lampe (AVP):

Intencion di Minister Rudy Lampe ta pa disolve Tra'i Merdia completo

Den e actual crisis social esaki lo no ta un bon opcion



DIALUNA mainta a habri cu un reunion di Parlamento cu Minister di Enseñansa Rudy Lampe discutiendo riba e tema Tra'i Merdia.

Parlamentario Michael Lampe di AVP a splica cu e dia aki ta pa prome biaha a haya un spliciacion di e vision di Minister riba con e kier atende cu e "Naschoolse Opvang/Tra'i Merdia" despues di su declaracionnan haci durante e reunion.

Minister dr. Rudy Lampe a duna un splicacion riba con e ta mira e diferencia entre Tra'i Merdia y Enseñansa riba su mes.

Den algun punto el a menciona cu e ta sinti cu enseñansa mester ta atendi den un un otro forma. Den su bista Tra'i Merdia tampoco ta algo e ta mira cu ta atende n'e forma mas eficiente n'e momentonan aki.
Peocupacion ta lanta seguramente p'esnan cu ta traha den e veld, por a sinti cu Minister tin un vision unda cu e ta papia di "Trendnan" mundial unda hobennan mester tin espacio den oranan di atardi pa atende cu nan mesun tempo y con pa yena esaki.

Parlamentario Michael Lampe ta sinti cu den e contexto ey profesionalnan cu sa e trabou a sinti cu Minister no ta "In Touch" cu esey lo t'e necesidadnan real cu ta biba den e veld. Esaki ta un punto cu a sali hopi cla awe.

Di nan banda a pidi Minister pa ta mas envolvi,sinta y dialoga cu esnan cu ta atendiendo cu e muchanan aki, cu ta haciendo un trabou importante den e "Naschoolse Opvang" p'asina e por sinti mihor kico t'e necesidadnan real di nos como isla chikito.

T'asina cu e Minister por tin un vision grandi, por tin un vision riba trendnan mundial cu otronan ta bisa, cual ta algo cu mester tene na mente, pero mester por trece esaki realmente n'e necesidadnan di bo comunidad, di acuerdo cu Michael Lampe.
Un otro punto cu tambe a bin dilanti ta si acaso na momento cu elimina e Tra'i Merdianan, cu si e no lo afecta aun mas e crisis social cu nos ta pasando aden.

Michael Lampe di su banda a bisa cu e Gobierno aki ta bisa tur ora cu hende/mucha mester ta central den tur e guianan cu ta necesario. Mirando e situacion social cu nos tin, guia ta algo cu no por falta, tin cu trece guia pa nos muchanan y Tra'i Merdia hustamente t'esaki.
Michael Lampe ta di opinion cu ta net un ampliacion den e sosten y trabou di Tra'i Merdia ta locual cu mester bin.
Mehora e sistema di Tra'i Merdia, dunando un empuhe tras di trabou cu nan ta haci. Aunke locual cu por mira actualmente ta lo contrario y cu ta mira cu e Minister di Enseñansa kier disolve Trai Merdia.
Claramente e no ta na beneficio di niun hende na e forma cu e ta awor akinan y no ta yuda fortifica e situacion social cu nos ta aden awor tampoco.

Mervin Wyatt Ras (AVP) cu pregunta crucial na Minister di Enseñansa

Unda e investigacion a keda pa hustifica eliminacion di Tra'i Merdia

DURANTE reunion di Parlamento dialuna mainta entre e diferente fraccionnan y Minister di Enseñansa, dr. Rudy Lampe, a bin dilanti un pregunta cu tur fraccion ta comparti y a vocifera. Mervin Wyatt Ras di fraccion di AVP kier sa unda e raport, e investigacion, cu ta hustifica eliminacion di Tra'i Merdia.

Pero tambe e kier sa ken a traha e raport y for di ki tempo. Wyatt Ras ta conta cu Tra'i Merdia ta un departamento cu ta existi pa mas di 23 aña caba y cu resultado exitoso.

Mervin Wyatt Ras ta menciona cu ta obvio cu Minister Rudy Lampe no ta comparti e vision di AVP, cu a bin cu Tra'i Merdia pa "vang op" muchanan, ofreciendo yudansa na mayornan cu ta traha. E tempo ey hopi ta e mayornan cu a cuminsa traha, varios soltero y p'esey mes a bin cu centronan pa brinda asistencia n'e mayornan, pa brinda nan un caminda cu por laga nan yiunan, cu yudansa pa haci huiswerk.

Si acaso esaki no t'e vision di Minister Lampe, si acaso e no kier esaki of lo kier un modernisacion den e formato, e mester a haci'e di un manera cu no ta mishi cu lo basico di e muchanan.

Compartiendo e mes un opinion, e Parlamentario ta bisa cu na prome lugar ta pensa riba e muchanan, nan derechonan, no solamente di por hunga, pero tambe



e parti structural di por ricibi yudansa cu huiswerk y varios otro punto mas.

Mayornan ta conta riba e yudansa aki, mas tanto durante ora di atardi. No por keda sin menciona cu hopi t'e hobennan cu tabata/ta keda nan so na cas, pasobra nan mayornan ta traha, algun encontrando nan mes den problema pa falta di supervision di mayor. Mester tene cuenta cu mayornan tin cu traha pa pone pan riba mesa.

Minister Rudy Lampe su idea ta pa kita e tiki yudansa cu nos hendenan humilde tin pasobra su vision ta cu tur hende\mucha mester ta liber pa recrea. E Minister tin cu sinta y pensa bon, dialoga cu esnan cu ta den veld, studia posibilidadnan y tambe analisa a base di con e comunidad ta, prome cu e tuma un desicion abrupto, sin tene cuenta si comunidad lo acepta un desicion asina ey prome!

Curtis Fraser (POR):

'Ta hopi importante pa celebra y duna honor na nos grandinan'

RECIENTEMENTE e politico Curtis Fraser di POR a bishita nos grandinan un rato na SABA den cuadro cu celebracion di Dia di Mama cu un bunita actividad na nos grandinan. Sr. Fraser ta bisa cu su inspiracion pa haci esaki ta bin di un iniciativa di Dia di Mama hopi bunita cu el a forma parti di dje aña pasa na SABA.

Sr. Fraser ta relata cu ora el a yama e aña aki pa wak con e por yuda of kico e por haci pa SABA den conexion cu Dia di Mama, el a tende cu no tabatin realmente ningun celebracion, pues sr. Fraser a tuma e iniciativa y pidi si ta posibel pa tog brinda nos grandinan un celebracion chikito den nan honor.

"P'e mama y tur hende cu t'aki ta hopi importante pa haci algo pa nan. Y mi inspiracion ta bin di mi famia, unda nos a lanta ta duna honor na nos sernan keri cu a haci hopi prome cu nos pa yuda nos yega unda cu nos ta", segun sr. Curtis Fraser.

P'e motibo aki – cu ayudo di e.o., su pareha, DJ Rude-Boy, staf di SABA y diferente otro hende – Curtis Fraser a percura pa bin cu bolo, snacks, musica y ambiente pa nos grandinan. "Ta importante pa celebra cu nos grandinan, pasobra nan t'esnan cu a traha e pais cu nos tin awe."

Nos grandinan t'esnan cu a lanta nos y ta pasa e cultura di un generacion p'e otro, pues ta esencial pa semper duna danki y brinda honor na nos grandinan.

"Pa mi e ta un cos hopi simpel, e ta den un seno familiar y ora bo ta cana rond aki bo ta mira e respet pa hende cual a bin di un generacion pa e otro", sr. Fraser ta expresa.

Y ta netamente esaki segun sr. Curtis Fraser ta locual mester t'e enfasis den nos comunidad, pa nos sigui cu e 'bon dia' mainta trempan, e smile na nos cara y respet mutuo na nos con-ciudadanonan, simplemente e amor cu nos tin pa otro.

Semper ta importante pa nos refleha e aprecio na nos grandinan, bishita nan mas y haci actividad cu nan, scucha nan conta storia y ta mas envolvi cu nos grandinan. Den e forma aki nos ta sigui duna nan un sentido cu ainda nan ta parti di nos comunidad.





Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

Polis ta completamente demotiva!

Minister di Husticia no sa con pa lidera ningun di su departamentonan



FALTA di liderazgo ta un di e motibonan principal tras di e demotivacion actual den mayoria di e departamentonan di husticia. Parlamentario Robert Candelaria di AVP a bin ta bisa e mesun cos for di basta tempo caba, cu e actual Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, tin cu cuminsa papia cu su hendenan, scucha su hendenan, pa haya conseho, pa yud'e por lo menos purba crea un maneho. Pasobra esey awor no tin!

Locual por mira actualmente ta ripiticion di resultadonan di mal maneho y/o di NINGUN maneho! Keto bay locual ta hungando un rol y lantando basta consternacion entre Polisnan, t'e buscamento di yudansa di Militarnan, ta locual cu Robert Candelaria ta scucha hopi den e Cuerpo di Polis.

Di su banda e ta bisa cu e ta kere den traha hunto, mas tanto hende traha hunto pa yuda seguridad di nos pais ta mihor, sea militar, sea otro servicionan manera Douana, Kustwacht esey semper ta bon. Semper y cuando e condicion y prodecuranan cu bo ta traha hunto bou di nan pa cu e yudansa, ta hopi cla entre nan cu nan. Netamente esaki ta algo cu atrobe no a sosode!

Proceduranan no ta "duidelijk" y esaki ta locual ta creando hopi confusion, malcontento y sin lubida cu e por crea te hasta peliger. Siendo cu si a crea condicionnan cla y bou di cua condicion ken ta traha cu otro, ken ta responsabel pa kico, kico t'e autoridad cu cada servicio tin, e cos no por bay robes nunca.

Na momento cu bo no ta comunica, no ta percura pa hende sa kico por kico no por of ken ta bay traha hunto, bo ta haya tipo di mal contento nan aki.

Den Cuerpo Policial te dia di awe no tin claridad ken ta bay ta e hefe maximo y esaki ta debi cu e Minister no ta cumpli cu su palabracion\compromisonan. A nota momento cu e Minister a anuncia di ta bin cu un Korpschef, despues a anuncia di ta bin cu un temporal pa un aña, despues di esaki a habri procedura pa un Korpschef nobo, a cancela e procedura y na final nada no a cambia.

"Nos tin un Korpsleiding cu ta onderbezet, un Cuerpo Policial hopi demotiva, cu hopi problema interno den e organisacion y den su structura, siendo e Polisnan ta keda traha tur dia duro pa percura pa tene cabes riba awa pa sigui haci nan trabou. Cu e pregunta: Cuanto mas?", e Parlamentario ta puntra.

Sugerencia di ex Alto Inspector Robert Candelaria na Minister Andin Bikker ta, duna forma y structura na bo top, p'e resulta den beneficio p'e organisacion! Robert Candelaria ta menciona tambe KIA, cu pa mas di un aña no tin hefe.
Situacion actual di e instituto ta preocupante, no tin hefe, niun hende no sa si acaso lo tin hende pa bira hefe ni tampoco no tin claridad riba e procedura con pa un hende yega pa bira hefe.

Ultimo dianan tambe a lanta hopi conmocion riba situacion pa cu Migracion, si acaso e "Dienst" ey ta bay lanta of no, ken lo lider'e, cua t'e Dienstnan cu lo bin hunto pa cay bou di dje, kico ta su autoridad. Tambe ta menciona e hecho cu sindicatonan ta bisa un cos y trahadornan un otro cos p'e otro banda. Ta un chaos!

E MINISTER AKI TIN CU CUMINSA LIDERA!

Robert Candelaria a finalisa bisando cu Minister Andin Bikker tin cu asumi responsabilidad y corda cu e no ta den Parlamento mas, caminda e por a bin cu idea y filosofianna fofo pa tur reto. E tin cu duna liderazgo awor: Esaki mi kier, di e forma aki mi kier'e, den e forma aki nos ta ban haci'e, scucha di su hendenan y despues lanta y duna direccion.
Na momento cu bo keda keto y laga cosnan keda "zweef", awe si mañan no of warda un rato, ta resultado exacto di locual nos ta mirando awor, un husticia cu no tin direccion pasobra e Minister no ta guiand'e.

Monumentenfonds a comenta riba situacion na Forno di Kalki den Rancho

STICHTING Monumentenfonds Aruba (SMFA) a wordo informa di e incidente lamentabel cu a tuma lugar n'e forno di kalki den fin di siman. E incidente a sosode na un di e monumentonan cu ta pertenece na SMFA. Nos ta sumamente preocupa y ta desea pronto recuperacion n'e victima.

SITUACION NA E FORNO DI KALKI

E problema di adictonan ambulante n'e forno di kalki tin hopi aña caba y ya algun aña pasa SMFA a entrega un peticion pa por sera e entrada di e forno, pero no a logra haya aprobacion p'esaki e tempo ey. Tambe ya pa algun aña nos tin un acuerdo cu FMAA pa haci e area rond di e obhetonan monumental limpi, pero asina nan caba haci e area limpi den un rato despues nan ta bolbe yena e area cu sushi. Tambe Stichting Rancho constantemente ta haci esfuersonan pa por tene e area limpi, pero constantemente e adictonan ta sigui bay n'e forno di kalki.

SOLUCION TEMPORAL

Mirando e situacion cu a surgi den fin di siman caminda cu a pone bida di un persona na peliger y tambe haci daño n'e monumento, SMFA a tuma e decision pa sera e forno di kalki temporalmente te ora cu esaki por wordo restaura completamente.
Den e proximo dianan lo percura pa sera e entrada di un manera cu no ta haci mas daño n'e monumento, pero cu tampoco niun persona por drenta den e forno.

RESTAURACION DI E FORNO

Manera ta obvio, e forno mester un restauracion completo. SMFA tin algun tempo caba trahando riba e plannan pa restaura esaki. Pero tambe ta en busca di fondo pa por logra cubri e gastonan di e restauracion.
Contrario na comentarionan cu nos por a lesa riba medionan social, e forno no a wordo restaura ainda. E ta pertenece na SMFA y nos ta trahando riba e plannan y buscando e fondonan ainda.

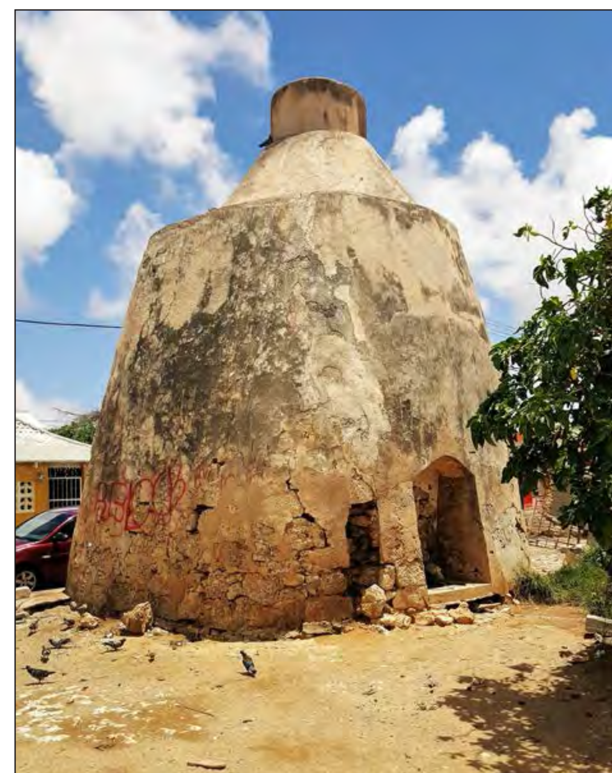
Tambe mester yega na un plan p'e area mirando cu si inverti den e restauracion di e forno, pero e problemanan social den e area keda mescos esaki lo trece cune cu e problemanan lo sigui unabes e keda restaura.

E forno di kalki ta un monumento unico den su forma aki na Aruba y e ideal lo ta p'e por bira tambe un atractivo turistico den futuro.

Actualmente SMFA ta den combersacion cu expertonan di exterior p'asina por restaura e forno debidamente, pero tambe lo combina e proyecto aki cu workshopnan tocante tecnicanan di kalki p'asina educa diferente grupo di tanto studiante, profesional y interesadonan en general tocante e historia y tecnica di kalki utilisa den pasado na diferente di nos monumentonan. Proximamente nos lo tin mas informacion tocante e cursonan aki.

MONUMENTONAN Y ADICTONAN AMBULANTE

Den pasado nos por a mira ehempelnan caba di edificio y of casnan cu un balor monumental cu a core peliger di bay perdi debi na candela ocasiona pa adictonan ambulante. Nos por corda p.e. e cas di torto na Koningstraat y Huize Veneranda (ex-Papiamento Restaurant na Wilhelminastraat). Tambe recientemente e edificio di Henriquez cu ta oficina di Monumentenbureau y awor e forno di kalki.



E problema di adictonan ambulante ta grandi y esaki ta afecta diferente di e monumentonan cu ta pertence na Monumentenfonds tambe. Diferente di nos edificionan ta haya bishita di e adictonan cu ta busca un area pa drumi y tin biaha ta purba keda biba den e cura di e monumentonan.
Cu esaki ta trece hopi sushedad y ta crea un situacion anti-higienico.

Banda di esaki tambe ta crea un situacion incomodo caminda cu trahadornan di e edificio ta sinti nan mes insigur. Ya poco tempo pasa p.e. Bureau City Inspector a duna un man pa por recoge sushedad den e cura di Watertoren Oranjestad, pero despues di un par di dia nan ta bolbe susha e area atrobe.

SMFA ta consciente cu esaki ta un problema social di nos comunidad cu nos mes no por soluciona, pero SMFA semper ta dispuesto na sinta hunto cu e instancianan concerni p'asina yega na un solucion mirando cu esaki, tumando e ehempel di e forno di kalki, no solamente ta crea daño na edificionan monumental, pero tambe peliger p'e personanan mes.

Oradornan di Google y Youtube na Aruba pa conferencia dia 8 di juni proximo

E interes p'e di 4 e-Aruba Business Seminar ta hopi halto mirando cu lo tin presencia di e.o oradornan international di e.o e companianan di tecnologia Google y Youtube. Esaki lo tuma lugar diasabra 8 di juni 2019 na Renaissance Convention Center Aruba.

Organisadornan e mester a negocia hopi largo pa por a convence e oradornan aki pa ta presente p'asina comparti nan conocemento cu e publico cu lo atende e seminario.

E enfoke lo ta pa papia riba mercadeo, inovacion y entrepreneurship en general.







Di e compania Google, Maciej Szczepaniak lo ta na Aruba for di New York. Maciej su posicion na Google ta Global Strategy & Commercialization. Tambe e ta un consehero pa diferente statup exitoso.

Su carera den mercadeo ta data di mas di 10 aña trahando den diferente mercado na Europa, Canada y awor Merca. Su trabou como consehero di startups ta dedica riba yuda compania cu nan transformacion digital. E ta haya un placer grandi den mentor hende y companianan.

Un di e otro oradornan ta Saina Shelton. Saina tambe ta biba na New York y ta un experto den Youtube y a traha na Youtube pa mas di 10 aña como 'Global Lead Google Brands on Youtube'.

Algun luna pasa Saina tambe a cuminsa su mesun negoshi 'Insights Augmented'. Sainta tambe ta un guru den mercadeo digital, pero cu un focus riba Video Marketing y tambe Influencer Marketing.

Cu e parti di video por pensa riba stragianan con pa haya mas 'subscribers', pa incrementa e 'minutes watched' pues pa hendenan mira bo videonan mas largo, y otro areanan pa ta mas exitoso riba youtube. Youtube t'e di dos 'searc engine' mas usa riba google. Esaki ta nifica cu e ta esencial pa tin un bon presencia riba youtube.

Influencer Marketing ta un 'trending topic' mirando cu e industria lo tin un balor di mas di 5 Biyon USD Dollar den aña 2020. Por mira tanto localmente como internacionalmente diferente marca ta usa figuranan conoci pa representa nan riba rednan digital.

Saina lo duna un guia tambe riba con por usa e tipo di mercadeo aki.

Ademas di e oradornan aki tambe lo tin mas oradornan internacional y local.

Ya caba por mira un interes grandi di companianan, pero tambe di individualnan cu kier mehora nan mes riba e diferente topiconan di mercadeo cu lo wordo discuti . Pa cumpra carchi por haci esaki SuperFood y tambe riba internet via e website www.e-aruba.com

2019 Aruba Symphony Festival and Academy

Danki, Simon Gollo pa scoge Aruba

Pa: Clyde R. Harms

DESPUES di presenta e Festival pa 12 aña na su ciudad natal Maracaibo, Simon Gollo mester a bandona Venezuela y el a cuminsa busca un otro pais, preferiblemente cerca di cas, caminda e lo por sigui su soño.
Un soño cu e tabatin desde cu e tabata studia musica na Alemania y Suisa. Na edad di apenas 20 aña, ora cu mayoria di futuro musiconan ainda ta luchando na conservatorio, e prodigio di Venezuela a bolbe na su Maracaibo stima, y hunto cu su famia a crea Nuevo Mundo Festival y Academia.

E amor di Simon pa Aruba ta bay bek casi 15 aña. Mi a haci conoci cu Simon despues di e ultimo concierto di e Fesival na augustus 2005. Ora cu el a tende cu ami ta Presidente di Aruba Scholarship Foundation, Simon spontaneamente a ofrece pa bay Aruba y duna un concierto pa recauda fondo, gratuitamente!
Huntu cu Abram Abreu, un musico di Caracas hopi conoci como pianista y tocador di harpsichordia, Simon a actua den Cas di Cultura casi "sold-out" na januari 2006. E anochi ey, Simon Gollo su concierto a recauda casi 25 mil florin cu Aruba Scholarship Foundation a uza pa paga e educacion e siguiente semester pa tres studiante Arubiano na un universidad na Merca.
Simon Gollo a bolbe mustra su amor pa Aruba tempo cu Armand Simon a crea Aruba Piano Festival. Cu su conexion cu musiconan tur parti di mundo, e tabata clave pa haya musiconan di caliber pa participa.
E Festival tabata tene un competencia di e studiantenan y e ganador tabata ricibi un beca pa bay participa den e "Masterclasses" di Nuevo Mundo Festival y Academia na Maracaibo.
Simon no tabata cobra e becadonan di Aruba y nan tabata keda na cas di famia di Simon, sin paga nada. Ivan Kock y Lisa Partodikromo ta dos cu mi ta corda awor.
En realidad, no tabata un sorpresa cu Simon a scoge Aruba pa sigui su soño. Di su parti, Aruba Symphony Festival ta purba envolve Arubianonan y musica Arubiano den su eventonan.

Aña pasa e Festival a presenta e dos canticanan Arubiano mas stima, "Aruna Dushi Tera", "Abo so" y otro canticanan di compositornan Arubiano, canta p'e dos mihor coronan di Aruba, "Ars Nova" y "Cantare" dirigi pa Mayra Kock - Garrido, compaña pa icononan di e mundo musical Arubiano, Ryan Maduro y Edwin Kock, entre otro.
Den pasado, Festival a duna beca na un pianista y un trombonista Arubiano, y nan a laga sa riba medionan social cu mas beca ta disponibel pa musiconan Arubiano e aña aki.

E di 5 edicion di Aruba Symphony Festival lo inaugura juli 17 cu participacion di mas di 20 Arubiano: Tica Giel lo dirigi y canta cu e coro di mucha di Sta Anaschool di Noord y e coro femenino "Den Harmonia", compaña p'e pianista renombra Johnny Scharbaay.
Dia 17 di juli te cu 27 di juli, Aruba lo por disfruta di conciertonan pa mas di 100 musico: maestronan di caliber mundial y studiantenan di musica na nivel di conservatorio. Como parti di e programa academico, e Festival tambe lo presenta un lectura di e internacionalmente famoso dr. Benjamin Zander, Director di e Boston Philharmonic Orchestra.
E lectura t'e mundialmente aclama "The Art of Possibilities". Esaki ta otro evento cu abo no por perde!

Simon Gollo t'e fundador y Presidente di e "Stichting" Nuevo Mundo Foundation cu ta organiza y presenta Aruba Symphony Festival and Academy, di cual e ta Director Artistico tambe. E ta su curazon, alma y curpa.
Durante e ultimo 12 lunanan Simon Gollo a duna mas di 30 concierto na decenas di pais, como violinista y como Director di Orkesta. Otro siman, como violinista di e "Q-arte String Quartet" di Bogotá, e lo cuminsa un tour di tres pais Europeo: Republica Czecho, Alemania y Austria. Despues di e Aruba Symphony Festival, Simon tin compromiso pa duna les y dirigi orkesta na algun ciudad di Brazil.
Pa otro aña ya Simon tin invitacion pa bay dirigi orkesta na Vietnam. Biahando for di Houston pa Bogota, ayera nochi Simon a yega Aruba pa algun dia pa conferencia cu e directiva local di e Fundacion y pa yuda recauda fondo pa e Festival.

Cultura y Educacion, huntu cu Famia, ta forma wes'i lomba di comunidad Arubiano. Gobierno di Aruba a abraza e concepto di LeerOrkest cu "un educacion sin musica no ta educacion", y awor ta prepara pa trece musica den curiculo di e scolnan basico.
Segun e filosofo/educador Emil Friedman, cultura sin musica no ta cultura. Aruba Symphony Festival t'e expresion mas fuerte di nos cultura musical y nos mester sostene e Festival y nos mester ta gradici na Simon Gollo pa su decision di presenta e festival aki, riba nos isla. Y pasobra e musiconan ta bin di asina tanto diferente pais, Aruba Symphony Festival, mescos cu Tanglewood y Aspen, tambe a bira un plataforma fuerte pa publicidad pa Aruba como destinacion turistico.

Mientras cu Simon Gollo ta na Aruba (te dia 31), nos Gobierno y sector priva lo tin un oportunidad bunita pa lag'e sa cuanto nos ta aprecia loke e ta haci pa nos isla. Como Arubiano y como miembro honorario di e Festival, mi ta urgi tur Arubiano pa duna sosten na e Festival p'asina e por keda semper ARUBA Symphony Festival. Contacta mi na clydeharms@yahoo.com si bo kier sa con bo por yuda.
Actualmente, Simon Gollo ta Assistant Violin Professor na New Mexico State University y Director di e Philharmonic Orchestra di NMSU.

Conferencia di bibliotecanan den Caribe ta trece diferente exhibitor



DIALUNA awor Association of Caribbean University, Research and Institutional Libraries (ACURIL) ta tene su conferencia aki na Aruba di dia 2 pa 6 di juni 2019. Esaki ta tuma lugar na Renaissance Convention Center. Durante conferencia ta focus riba e Sustainable Development Goals (UN agenda 2030). Tema di e conferencia ta 'Access and opportunity for all: Caribbean Libraries, Archives and Museums supporting the United Nations Sustainable Development Goals'.

Exhibitors

Den espacio grandi di Renaissance Convention Center tur e oradornan ta trece nan bista y experencia pero e conferencia tambe ta trece un grupo di companianan for di diferente pais cu ta ofrece nan producto y servicio na bibliotecanan y centronan di informancion den Caribe Den e Exhibitors pavilion ta presente cu nan servicio: BMJ, Cambridge University Press, DOTLIB, EBSCO, ELSEVIER B.V., Emerald Publishing Ltda, E-Technology Solutions Corp., Gale A Cengage Company, GO | School for Information, IEEE Xplore Digital Library, IOP Publishing, ITMS GROUP, KARGER PUBLISHERS, NEJM Group, OCLC, Oxford University Press, Project MUSE, ProQuest & Ex Libris, SAGE Publishing, Springer Nature, Wiley Online Library y Wolters Kluwer.

Nan ta ofrece un otro aspecto di e mundo di Informacion. Sin esakinan y tambe e sponsornan e conferencia lo no ta posibel. Hunto nan ta trece informacion tocante investigacion, databanks, online libraries, publicacion, revistanan internacional, lifelong learning, software pa bibliotecanan, Information sources, fuentenan di informacion (medico), bibliotecanacion digital, curso pa empleado di biblioteca.

Tambe por conta den e Exhibitors Pavilion cu presencia di UN information Centre for the Caribbean Area, miranado e tema di e conferencia cu ta trata e metanan pa desaroyo sostenibel di Nacionnan Uni.

Sigui e link aki pa mas informacion riba e programa, registracion ta habri y por manda un email pa acuril2019.loc@gmail.com

---

Time Out



Cai Cai Williams ta conta di e situashon cu e ta confrontando den ABBA. No perde!!!

Bon dia yen di alegria!

Scirbi pa Ruthy "Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

MI dushi hendenan, bon dia yen di alegria! Ban sigi gradici nos bon Dios pa un otro bunita dia regala na nos, pa medio di su Gracia, cu salud y harmonia. Cada dia tin su misterionan yena cu experencia y lesnan nobo pa nos cada un. Y no ta tur dia t'e mesun dia. Despues di a tuma un par di siman di vakantie, nos ta bek cu nos relato semanal. Nos ta bay comparti awe, algo di e Concierto Dominical di dia 26 di mei ultimo den Biblioteca Nacional, un mainta hopi agradabel atrobe.

Luna pasa, april, e Concierto aki a wordo dedica na nos Tata di Cultura Juan Chabaya ":Padu" Lampe cu bunita musica y canto di canticanan di Padu, su princes Vivian Lampe tambe a toca piano y na cierto momento e cantante y actor popular Persey a invita tur otro cantante presente pa bin join e den cantamento y nos tambe a lanta bay, aunke mi ex-juffrouw di derde klas na MPC antes, cu a fungi como maestra di ceremonia pa algun tempo no a gusta cu nos tambe a bay join, ufff....nos tambe a tende su expresion no asina bunita.

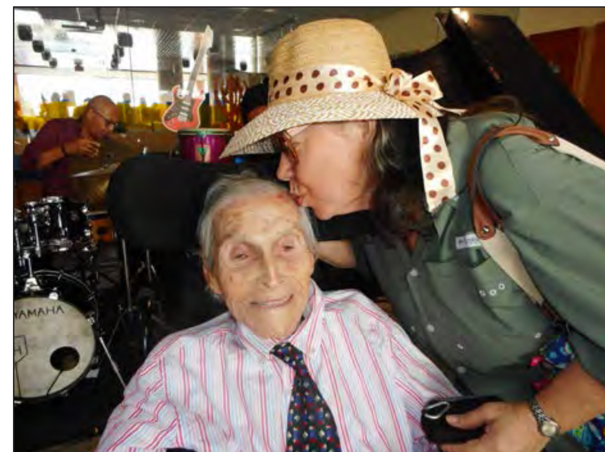
Ta cosnan cu sa pasa, bo no por ta gusta pa tur hende, pero nos no ta un hende vengativo, nos ta comprende cu mi libertad y tribilidad sa spanta hopi hende. P'esnan cu ta sigui puntra Lady Ruth (un sra. a puntrami n'e concierto di mei cu e tin gan'i scucha mi recita poema), pasi kico mi no ta recita poema mas den y of durante e concierto aki.

E contesta ta pasobra mi no ta wordo puntra mas y nos no ta forza nos mes riba ningun hende. Ora cu a purba tog un biaha mas pa complace esnan cu a puntra biaha pasa, ta haña e contesta cu e programa ta hopi yen caba. Ki bunita tog pa a tende un colega poeta Filomena recita den e concierto di 26 di mei ultimo, aunke el a wordo yama un anochi prome cu e concierto, pasobra tin biaha berdad gruponan sa cay afo y tin cu yena e programa.

Naaaaah, nos no ta rabia cu niun hende, ta nan choice ken nan kier pone tog? Nos ta bay pe artistanan. Y mester duna otro poetanan tambe e bunita oportunidad pa nan comparti di nan talento, manera tabata e caso cu un hoben cu a presenta un "rap" bunita riba inspiracion di e buki dedica na amigo Ramon Todd Dandare".
"E caya di Monche" y cu Liedrick Solognier tocando tambu espontaneamente puntra e momento ey,"

Algo bunita pa menciona, ta, cu durante e Concierto Dominical dedica na Padu, nos a saca potret bunita di Padu cu su 99 anja, hunto cu e bunita mama (of suegra) di Carlos "Carlyle" Bislip cu su 90 aña. Historia di nos dushi grandinan. Berdad ta un tiki laf ora un fotografo ta sacando un of mas potret y stroba pa algun minuut e bista di un of mas sinta den e publico, y eynan bo ta haña sa tambe ken tin manera y pasenshi of no, ora nan ta manera shu e fotografo cu nan mannan, manera un a purba di haci cu Lady Ruth den e concierto di mei.

Ach, ach, bida no ta inspira tur hende cu e mesun alegria tur ora. Naaaaaaah, nos no ta rabia pa esey tampoco, e persona ey su casa ta un cabayero cu a yega di baila cu otro amiganan, dus, no mester tuma na malo ora algo asina pasa tog? - Bo ta kere cu tog nos hendenan di nos dushi Aruba ta hendenan dushi, pero no ta tur. Enfin, nos a goza e baile cu e tremendo MC Andonsito Croes y nos a goza e presentacion di e grupo tipico y e grupo cu a toca jazz y mas, cu Liedrick Solognier riba e.o. un tambu cu e mes a traha!







E concierto di mei, dedica na Liedrick Solognier di Dakota tur dia, kende pronto lo bay sigui studia na Hulanda.locual e ta gusta y locual e ta super, pero super bon den dje. Nos, como poeta, liber den expresion, ta spera cu no a trapa teenchi di ningun hende, simplemente, cosnan cu otronan tambe por siña di nan, un trapi nos dilanti pa sigui subi, un poeta democratico cu ta stima nos cultura y nos musica. Un cu ta apoya tur artista!
Y corda cu nos tur ta birando mas grandi dia pa dia, ni maske nos tiña nos cabei! Pesey, sigui goza di tur locual nos isla ta brinda nos na actividadnan social cultural!
Danki pa lesa nos relato cu atencion y curason! GBU!! We love you too! Pasa un dushi dia yen di alegria!

Olimpiada Escolar 2019:

"Weganan di Volleyball a tuma lugar den Centro Deportivo Libertador Betico Croes"

DIALUNA atardi e weganan di e Olimpiada Escolar a continua den Centro Deportivo Libertador Betico Croes y e biaha aki a toca turno na e weganan di Volleyball categoria C- Mucha Homber y categoria C- Mucha Muher, ambos scol avanza.

Categoria C- Mucha Muher:
Prome wega den categoria di C Mucha Muher a tuma lugar entre Abraham de Veer School y Colegio Oranjestad.
Den e wega aki, Abraham De Veer School a mustra di ta hopi bon prepara pa e Olimpiada Escolar aki y a logra bay cu e victoria den dos set cu score di 25-5 ambos set.
E otro wega cu mester a tuma lugar entre Colegio San Nicolas y Maria College no a sigui pa motibo cu Maria College no a presenta y Colegio San Nicolas ta gana pa default.
E di dos wega cu a tuma lugar den categoria C Mucha Muher tabata entre Colegio San Nicolas y Abraham de Veer School, aki Colegio San Nicolas ta bay cu e victoria cu dos set di 25-16 ambos set.
E otro wega di Colegio Oranjestad y Maria College tampoco a sigui ya cu Maria College no a presenta y asina Colegio Oranjestad ta bay cu e victoria sin mester a hunga e wega.

Categoria C- Mucha Homber:
Prome wega di categoria C Mucha Homber tabata entre Colegio Oranjestad y Colegio San Antonio.
Un bon wega disputa pa ambos scol caminda Colegio San Antonio ta gana e prome set cu score di 25-22, den di dos set Colegio Oranjestad ta gana cu score di 25-23 y e ultimo set cu a wordo bon bataya Colegio Oranjestad ta gana esaki cu score di 16-14 pa asina bay cu e victoria.
E siguiente wega tabata entre Colegio San Augustin y Colegio San Nicolas, un bon wega cu hopi emocion, bon atake y tambe bon defensa di ambos scol, pero na final Colegio San Augustin ta bay cu e victoria di dos set, uno 25-14 y e di dos set 25-18.







Invitacion:
IBiSA ta invita tur alumno, mayor, maestro y Aruba henter pa bin duna apoyo na e muchanan cu ta compitiendo den Olimpiada Escolar 2019. Tin weganan ariba bon nivel y e siman aki lo bay tin mas weganan interesante den volleyball categoria C, tanto mucha homber y mucha muher.

Pa mas informacion por sigui nos via Facebook y Instagram IBiSA Aruba.

Aruba Bank ta contribui na “The Voice” di Colegio EPI



COLEGIO EPI a organisa e prome festival “The Voice” pa studiantenan y docentenan. E festival tabata un showcase pa demostra talento di e studiantenan. Aruba Bank a sostene e festival aki, yudando colegio EPI trece padilanti hopi talento scondi.

Diasabra anochi un publico grandi a disfruta di diferente cantica cu e participantenan a canta. Den categoria B, Kyra Eugenia cu su cancion “Wow'i cariño” a keda na tercer luga, na di dos luga a keda Michelle Fitz Verploegh cu su cancion “All about that base”. Ganado absoluto den categoria B a keda den persona di Carlos Maduro cu su cancion “God is a woman”.

Pa loke ta trata categoria A, na di tercer luga a keda Lizamara Lacle cu su cancion “Because of you”, na di dos luga a keda Shania Alexander cu su cancion “I'm going down”. Ganadora absoluto den categoria A a keda den persona di Soraine Leonard cu su cancion “Good woman”.

Aruba Bank ta orguyoso di a forma parti di e actividad escolar. Un pabien na cada participante y e iniciadornan di e prome song festival “The Voice” EPI Edition.



Mosquito Controlled Resort Program Award 2018

Departamento di Salud Publico hunto cu AHATA ta felicita resortnan cu nan trabou



TUR aña di nobo, Departamento di Salud Publico hunto cu AHATA ta duna elogio y balor na e resortnan cu durante un aña largo a percura pa ta liber di criadero di sangura.

Seccion di GKMB tres biaha pa aña ta pasa bishita y controla tur resort aki na Aruba. Durante e controlnan aki no solamente ta controla y busca potencial criadero di sangura, pero tambe ta duna conseho na e resortnan con pa detecta y preveni criadero.
Esaki ta hopi importante pa nos industria turistico, como cu hopi turista prome cu nan bin Aruba nan kier sa con e situacion ta na Aruba pa cu malesanan transmiti pa sangura.

E resortnan cu ta participa na e programa di "Mosquito Controlled Resort Program" y cu durante aña 2018 GKMB no a encontra ningun criadero cerca nan, awe a ricibi nan certificado. Ta trata aki di 25 resort cu ta representa 45% di e cantidad cu ta forma parti di e programa. Tin di remarca cu e logro aki no ta uno facil pa e resortnan. E ta rekeri teamwork y control rond di e resort continuamente.

P'esey ta na su luga pa duna balor na e esfuerso grandi aki cu ta wordo haci no solamente pa proteha e turista, pero tambe tur empleadonan y Aruba completo di malesanan transmiti pa sangura. Na e resortnan cu no a logra nan certificado, nos ta encurashanan pa sigui cu e bon trabou. Semper por aserca GKMB pa conseho y asistencia cu e meta pa ta un resort cu ta liber di criadero di sangura.

Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) na 5224200

Usando Corsou como base di biahenan

54 luna di prizon pa traficante di material pa traha cocaina



WILLEMSTAD. Un homber Hulandes cu estando den su periodo di prueba despues di un castigo pa traficacion di prueba a usa Corsou como base pa regla exportacion di material pa traha cocaina for di Venezuela pa Hulanda, a haya un castigo di prizon di 54 luna siman pasá den corte na Amsterdam. Den promé instancia hues a condená e hòmber NN na 42 luna di prizon pero ela apelá e sentencia y a haya 60 luna di castigo di prizon kitando e tempo cu ela pasa den aresto preventivo. E tribunal di apelacion a haya cu considerando e gravedad di su delito, un castigo di prizon incondicional ta debidamente na su lugá y nada menos.
Es más, e por a haya hasta mas castigo pero pa motibo di tardansa en tratamento di su caso, e tribunal di apelacion a dicta 54 luna siendo cu pa regla e por a haya mas cu 72 luna pa importacion di 20 kilo di cocaina.

Pero ademas di a conspirá y prepara pa importa cocaina y material pa traha cocaina na Hulanda, ela laba placa y a usa esaki pa financia e negoshi di droga. Cu e placa ela cumpra un yate cu cual e tabata nabegá entre Hulanda y Corsou y Venezuela den cuadro dje preparacionnan pa e gran gòlpi.
Banda di esaki ela falsificá dos pasaporte belga y tabata miembro di un organisacion criminal. E materia prima cu ela cumpra y a transporta bordo dje barco di bela tabata zeta di amfetamina pa traha dòbel cantidad dje literan di e zeta.
Como dado curioso presidente dje tribunal a mustra cu den su archivo nan a haya su carchi di castigo fechá dia 25 di februari ultimo caminda tin anotá cu no menos cu dos biaha ela cay cerá pa droga. Ultimo biaha tabata 7 aña pasá na Hulanda. Pe caso actual ela caba di drenta su periodo di prueba ora ela cuminsa haci preparacion pa dal e gran gòlpi. Tambe e tribunal a nota cu e mester a bandoná Hulanda pasobra su sosionan ta busc'é pa mata pasobra e aventura a fracasá. Sinembargo esey no ta motibo pa reduci e castigo pasobra te mes a scohe pa hinca su curpa den e aventura aki. P'esey 42 luna ta nada compará cu loke ela haci y e tribunal a dicta 60 luna di castigo.

Loke ta hopi straño den e caso ta cu nan a detené pe contrabanda aki na aña 2014 y a tené den detencion preventivo como seis luna y despues a lag'e bay. Dia 9 di mei ultimo a trata e caso den tribunal na Amsterdam y siman pasá a dicta sentencia. E acusacion tabata cu for di 12 april 2012 te cu 14 januari 2014 e tabata biaha entre Hulanda, Spaña, Venezuela y Corsou pa prepará e lote di contrabanda di cocaina. Ela tuma sèn serca e organisacion criminal pa cumpra e barco di bela Andromeda y a busca tripulante pa e biahe. Den tur esaki e tabatin hopi placa dje organisacion den su poder dia ela nabega for di Hulanda pa Corsou pa for di aki e bay Venezuela pa paga e droga. E tabata biaha regularmente di Corsou pa Venezuela pa negocia e lote di cocaina Como cu e so no por a nabega di Hulanda pa Corsou ela contratá dos marinero belga kendenan ela duna paspoort falso.

Procurador General dje tribunal a acusá NN di a laba placa tambe pasobra dia nan a tira inval den su cas nan a haya 68 biyete di 500 Euro pero no por a duna splicacion pakico e tabatin asina tanto cash. Corte a yega n'e conclucion cu mester tabata placa di droga of crimen.
Cos a cuminsa bay robes ora cu den fase final dje plan, a resultá cu e boto Andromeda no tabata ideal pe biahe.
E cu su sosionan den crimen a negocia pa cumpra otro boto pero pagando cu 'biyete grandi'.
Corte tabatin prueba cu durante un aña y mei ela atende cu preparacionnan pe contrabanda di droga biahando di Spaña y Venezuela pa Corsou vise versa y nan tin tur e dadonan aki pasobra nan a tap su telefon y di su sosionan.
NN tabata domina varios idioma y tabata fungi como traductor den e contactonan entre Spaño y Venezolano cu e organisacion criminal.
E condicion cu ela pone ta cu e mester haya parti dje ganashi.

Ladronicia den e negoshi "Señor Barata" a keda posponé dialuna

WILLEMSTAD. E cuidadano Hubert Haseth di 50 aña di edad tabata den sala di corte dialuna atrobe pa e mesun caso, pero dialuna tampoco corte no a yega na un conclucion final, pasobra a dicidí cu e caso su tratamento lo continuá dia 9 di sèptèmber binidero.

Motibo cu a wanta cu tratamento di e caso dialuna ta debí na e hecho cu corte kier scucha testigo, un tal Alfredo Perez.

En realidad ta trata aki di un ladronicia ordinario cu a tuma lugá den e mardugá di dia 11 di sèptèmber pa 12 di sèptèmber 2018. E acusado Hubert Haseth, manera el a declará den sala di corte dialuna a haya e encargo pa presentá cu su veheculo di carga pa transportá algun mercancia for di e negoshi 'Señor Barata', sitoá riba Rooseveltweg pa hiba na otro caminda.

Pa colmo polisnan patruyando den sercania di e negoshi aki a sinta den auto mira precies loke tabata pasando, esta dos hòmber den accion, kendenan di un forma bastante sospechoso tabata stiwa e veheculo manehá pa Hubert Haseth.

Polisnan naturalmente mesora a asercá e figuranan straño aki, pero remarcabel ta e hecho cu un di nan a sali na careda, siendo e otro a core sconde. Na pia mes polis a start e persecucion nan tras. Hubert Haseth den sala di corte dialuna a declará cu ningun momento so e no ta sa cu aki ta trata di cosnan hòrtá.

Nòmber di un tal persona di fam Juanipa tambe a cay. Hubert Haseth a declará cu el a bay ey djis pa coy un 'job' y esey tabata riba peticion di un tal Alfredo Perez. Pa colmo Alfredo mes no tabata na e sitio. Ta resaltá tambe cu no a interogá Alfredo Perez, maske su nòmber tabata mencioná ya fo'i principio.

Hues mr. Maurtisz de Kort a puntra si por laga wak den su telefon pa saca afó si e anochi ey Hubert Haseth enbèrdad tabatin contacto cu e tal Afredo Perez cu lo por a dun'é 'job' ey. Hubert Haseth sinembargo mesora a



presentá un otro argumento, esta cu trahando den construccion su telefon a cay kibra, pues e no tin e telefon ey mas.

Mas despues hues a puntra e acusado si ta usual cu den oranan di mardugá tambe e sa haci e tipo di trabounan ey. E acusado di cómplise di ladronicia a conta cu el a yega di duna polis mes asistencia den pasado y cu e ta un full trahadó den e ramo aki.

Finalmente tòch Hubert Haseth a reconosé cu den oranan di mardugá masha tempo e no sa traha. Abogado señora mr. Maribel Gomes tabata enfático den su ponencianan cu su cliente ta inocente y cu e no tin nada di haber cu e robo aki.

Macia straño ta cu entre esnan cu a core bay pa polis y a actua sospechoso tin e propio Hubert Haseth, chaufer di e vehiculo di carga. Final di cuenta a keda cu Ministerio Publico pronto lo bay bati na porta di e Colombiano Alfredo Perez pa sa un kier otro. Tratamento di e caso asina aki a keda posponé pa 9 di sèptèmber binidero.

Sospechoso a entregá na warda di recherche



WILLEMSTAD. Dialuna 27 di mei 2019, alrededor di 13.20'or, recherche a detené e hòmber sospechoso, E.J.R. nacé na Corsou di 20 aña di edad.

Detencion di e sospechoso aki a tuma lugá na warda di rechècshi caminda e sospechoso a bin entregá su mes.

A presenté dilanti di un Fiscal Auksiliar cu a ordená su encarselamento pendiente di mas investigacion.

Curioso dje informacion aki ta cu e boletin policial ta haci mencion dje hecho cu un sospechoso ta entrega su mes pero no ta menciona ta kico ela haci ni di kico ta sospeché.



Pistolero a tira homber y baha bay

WILLEMSTAD. Relacioná cu caso di tiramento cu herido cu tuma lugá dia 26 di mei 2019 den oranan di atardi den Kaya Hubert "Ibi" Schoop, polis a detené un hòmber.
Tabata rònd di 6'or di atardi cu Central di Polis a ricibí informacion di e caso di tiramento aki.

Na yegada di e promé unidad, el a bin topa un hòmber drumi abou cu herida di bala na altura di su pecho robes.
Mesora a pidi presencia di ambulans cu a transportá e victima pa policlínica. For di investigacion a sali na cla cu dos bisiña lo tabatin problema cu otro tocante di un trabou di construccion, cu a bin terminá den e tiramento aki. Despues di su acto, e sospechoso a bandoná e sitio.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Cadencia Pierre

Mihor conoci como "Cadens"
*01-05-1948 - †03-05-2019

Entiero a wordo posponi te un proximo aviso

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:

Sra. Helen Kock

Mihor conoci como "Mama"
* 8 juli 1954 - †24 mei 2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:

Maria M. L. Bislik

Mihor conoci como "Dina"
*08-12-1953 - †27-05-2019

Na nomber di su:
Tata: †Doen Bislik
Mama: †Annie Bislik-Croes
Rumannan: Estanislau R.M. "Mai" y Marianita A. "Nita" Bislik-Feliciana
†Severo L. "Joonchi" Bislik
Seferino R. "Sa" y Margriet Bislik-Feliciano
Bernadina M.D.C. "Poppy" Gilhuys Bislik y John Gilhuys
Amigonan di cas: Rosa y Elsi Kelly y Belina
Rumannan di cas: Edwin Arendsz y Bano Lopez
Primo(a)nan, amigo, conocirnan y bisiñanan.
Sobrino(a)nan: Silvester Jr., Jeffrey, Nick, Andry-Ann, Felipe "Checo" Wernet, Janine, Janette, Severick, Gidry, Sandry, Murielle, Errol, Jonathan
Ihanan: Ivy Geerman y Janine Bislik
Pepe: Patricia Werleman y †Cornea Croes
Padrino: †Omo Mai Bislik
Demas famia: Bislik, Croes, Lopez,Dirksz, Feliciana, Feliciano, Petrochi, Gilhuys, Yrausquin, Albertsz, Arendsz, Herrera, de Palm, Lejuez, Winterdaal, Lee, Maduro, Kelly, Rudolfo, Oduber, Celaire, Bikker

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diaranson 29 di mei 2019 na Aurora Funeral Home di 12or pa 2or di atardi despues na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

"Di tera Dios a crea hende, y lo laga nan bolbe bira tera. El a duna nan cierto cantidad di dia, ku poder ariba tur loke ta existi na mundo."
(SIRAG 17:1:2)

Pa medio di esaki famia Petrocchi-Donata ta gradici tur famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan ku na un of otro manera a mustra nan atenshon y nan sosten durante fayecimento y entiero di nos ser stimá:

SRA. VIUDA ELEONORA (AURITA) PETROCCHI-DONATA

For di profundidad di nos curason nos ta gradici cada un cu a stima nos dushi Mamaita na bida y durante su quebrante di salud y tur esnan cu a haci su ultimo dianan y oranan aki na mundo felis y contento.

Un danki di curason pa cada un cu a haci un yamada, facebook, whatsapp, caarchi, krans of flor. Y cada un famia, bisiña y conocir cu a duna nan tempo pa a compaña nos personalmente durante e 6 anochinan di condolencia y orashon. E consuelo y forza cu nos a ricibi, no tin bastante palabra pa por expresá nos gratitud. Un danki grandi pa tur gesto ricibí.

Danki na Aurora Funeral Home en especial Sra. Judith, pa e bon servicio y atenshon. Cada muestra di atenshon ta un consuelo grandi pa nos. Hopi danki na Sr. Omar Kock cu su acompañamento ariba viool pa e ultimo ayo di nos dushi Mamaita.

Alaves nos ta extende un invitashon pa 3 Celebracion di Sta. Eucaristia pa descanso di alma di nos dushi mama, wela, bisawela, ruman y tanta.
Diahuebs: 30 mei 2019 na Misa Pro Cathedral pa 7'or di anochi
Diabierna: 31 mei 2019 na Misa Pro Cathedral pa 7'or di anochi
Diasabra: 1 juni 2019 na Misa Pro Cathedral pa 7'or di anochi
Boso presencia ta altamente apreciá.
Beyesa y amor di un mama nunca ta marchita.